



## Obsah

## I Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné

## NAŘÍZENÍ

Nařízení Komise (ES) č. 358/2009 ze dne 30. dubna 2009 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny ..... 1

★ Nařízení Komise (ES) č. 359/2009 ze dne 30. dubna 2009 o pozastavení dovozu exemplářů určitých druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin do Společenství ..... 3

Nařízení Komise (ES) č. 360/2009 ze dne 30. dubna 2009, kterým se stanoví dovozní clo v odvětví obilovin platné ode dne 1. května 2009 ..... 27

## SMĚRNICE

★ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/22/ES ze dne 23. dubna 2009 o žalobách na zdržení se jednání v oblasti ochrany zájmů spotřebitelů (kodifikované znění) <sup>(1)</sup> ..... 30

II Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné

ROZHODNUTÍ

Komise

2009/357/ES:

- ★ Rozhodnutí Komise ze dne 27. dubna 2009, kterým se mění rozhodnutí 2007/134/ES, kterým se zřizuje Evropská rada pro výzkum <sup>(1)</sup> ..... 37

2009/358/ES:

- ★ Rozhodnutí Komise ze dne 29. dubna 2009 o harmonizaci, pravidelném předávání informací a dotazníku podle čl. 22 odst. 1 písm. a) a článku 18 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/21/ES o nakládání s odpady z těžebního průmyslu (oznámeno pod číslem K(2009) 3011) ..... 39

2009/359/ES:

- ★ Rozhodnutí Komise ze dne 30. dubna 2009, kterým se doplňuje definice inertního odpadu v rámci provádění čl. 22 odst. 1 písm. f) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/21/ES o nakládání s odpady z těžebního průmyslu (oznámeno pod číslem K(2009) 3012)..... 46

2009/360/ES:

- ★ Rozhodnutí Komise ze dne 30. dubna 2009, kterým se doplňují technické požadavky pro popis vlastností odpadu stanovené směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2006/21/ES o nakládání s odpady z těžebního průmyslu (oznámeno pod číslem K(2009) 3013) ..... 48

2009/361/ES:

- ★ Rozhodnutí Komise ze dne 30. dubna 2009, kterým se schvaluje finská podpora pro osivo a osivo obilovin na sklizňový rok 2009 (oznámeno pod číslem K(2009) 3078) ..... 52

2009/362/ES:

- ★ Rozhodnutí Komise ze dne 30. dubna 2009, kterým se povoluje uvedení lykopenu na trh jako nové složky potravin podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 (oznámeno pod číslem K(2009) 3149) ..... 54



<sup>(1)</sup> Text s významem pro EHP

## I

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné)

## NAŘÍZENÍ

## NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 358/2009

ze dne 30. dubna 2009

**o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) <sup>(1)</sup>,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1580/2007 ze dne 21. prosince 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v odvětví ovoce a zeleniny <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 138 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

Nařízení (ES) č. 1580/2007 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XV uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 138 nařízení (ES) č. 1580/2007 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. května 2009.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. dubna 2009.

*Za Komisi*

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 350, 31.12.2007, s. 1.

## PŘÍLOHA

## Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí <sup>(1)</sup>	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	JO	88,9
	MA	82,6
	TN	139,0
	TR	120,1
	ZZ	107,7
0707 00 05	JO	155,5
	MA	32,7
	TR	143,3
	ZZ	110,5
0709 90 70	JO	216,7
	TR	96,2
	ZZ	156,5
0805 10 20	EG	45,0
	IL	55,9
	MA	49,7
	TN	53,5
	TR	54,0
	US	51,9
	ZZ	51,7
0805 50 10	TR	55,3
	ZA	56,7
	ZZ	56,0
0808 10 80	AR	83,6
	BR	73,4
	CA	114,7
	CL	86,5
	CN	96,9
	MK	33,9
	NZ	117,2
	US	127,7
	UY	71,7
	ZA	79,5
	ZZ	88,5

<sup>(1)</sup> Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

## NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 359/2009

ze dne 30. dubna 2009

## o pozastavení dovozu exemplářů určitých druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin do Společenství

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 338/97 ze dne 9. prosince 1996 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 19 bod 2 uvedeného nařízení,

po konzultaci s Vědeckou prověřovací skupinou,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle čl. 4 odst. 6 nařízení (ES) č. 338/97 může Komise vyhlásit omezení pro dovoz určitých druhů do Společenství v souladu s podmínkami stanovenými v písmenech a) až d) uvedeného odstavce. Prováděcí opatření pro taková omezení byla stanovena v nařízení Komise (ES) č. 865/2006 ze dne 4. května 2006 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES) č. 338/97 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi <sup>(2)</sup>.

(2) Seznam druhů, u nichž je pozastaven dovoz do Společenství, byl stanoven v nařízení Komise (ES) č. 811/2008 ze dne 13. srpna 2008 o pozastavení dovozu exemplářů určitých druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin do Společenství <sup>(3)</sup>.

(3) Vědecká prověřovací skupina dospěla na základě nejnovějších informací k závěru, že stav zachování určitých druhů uvedených v přílohách A a B nařízení (ES) č. 338/97 bude vážně ohrožen, pokud nebude pozastaven jejich dovoz z některých zemí původu do Společenství. Dovoz následujících druhů by proto měl být pozastaven:

— *Psittacus erithacus* z Rovnickové Guineje,— *Calumma andringitraensis*, *Calumma glawi*, *Calumma guillaumeti*, *Calumma marojezensis*, *Calumma vatosoa*, *Calumma vencesi* a *Furcifer nicosiai* z Madagaskaru,— *Chamaeleo camerunensis* z Kamerunu,— *Phelsuma berghofi*, *Phelsuma hielscheri*, *Phelsuma malakibo* a *Phelsuma masoaloa* z Madagaskaru.

(4) Vědecká prověřovací skupina rovněž dospěla k závěru, že na základě nejnovějších dostupných informací by se u následujících druhů už nemělo nadále požadovat pozastavení dovozu do Společenství:

— *Lynx lynx* z Moldavské republiky a Ukrajiny,— *Lama guanicoe* (nyní nazývaná *Lama glama guanicoe*) z Argentiny,— *Hippopotamus amphibius* z Rwandy,— *Aratinga erythrogenys* z Peru,— *Dendrobates auratus* a *Dendrobates pumilio* z Nikaraguy,— *Dendrobates tinctorius* ze Surinamu,— *Pterogyra simplex*, *Hydnophora rigida* a *Blastomussa wellsii* z Fidži,— *Pterogyra sinuosa*, *Acanthastrea* spp. (kromě *Acanthastrea hemprichii*) a *Cynarina lacrymalis* z Tongy.

(5) Proběhly konzultace se všemi zeměmi původu druhů, jichž se týkají nová omezení dovozu do Společenství podle tohoto nařízení.

(6) Některé nesrovnalosti mezi přílohami Úmluvy o mezinárodním obchodu ohroženými druhy volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (CITES) a vědeckými názvy v názvoslovných příručkách přijatými na čtrnáctém zasedání smluvních stran konference úmluvy CITES by měly být opraveny.

(7) Seznam druhů, jejichž dovoz do Společenství je pozastaven, by proto měl být změněn a nařízení (ES) č. 811/2008 by v zájmu větší srozumitelnosti mělo být nahrazeno.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 61, 3.3.1997, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 166, 19.6.2006, s. 1.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 219, 14.8.2008, s. 17.

- (8) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro otázky obchodu s volně žijícími živočichy a planě rostoucími rostlinami,

#### Článek 2

Nařízení (ES) č. 811/2008 se zrušuje.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení.

#### Článek 1

S výhradou ustanovení článku 71 nařízení (ES) č. 865/2006 se pozastavuje dovoz exemplářů druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin uvedených v příloze tohoto nařízení do Společenství.

#### Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. dubna 2009.

*Za Komisi*  
Stavros DIMAS  
*člen Komise*

---

## PŘÍLOHA

## Exempláře druhů uvedených v příloze A nařízení (ES) č. 338/97, jejichž dovoz do Společenství je pozastaven

Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<b>ŽIVOČICHOVÉ</b>				
CHORDATA				
<b>MAMMALIA</b>				
ARTIODACTYLA				
<b>Bovidae</b>				
<i>Capra falconeri</i>	z volné přírody	lovecké trofeje	Uzbekistán	a
<i>Ovis ammon nigrimontana</i>	z volné přírody	lovecké trofeje	Kazachstán	a
CARNIVORA				
<b>Canidae</b>				
<i>Canis lupus</i>	z volné přírody	lovecké trofeje	Bělorusko, Kyrgyzstán, Turecko	a
<b>Felidae</b>				
<i>Lynx lynx</i>	z volné přírody	lovecké trofeje	Ázerbájdžán	a
<b>Ursidae</b>				
<i>Ursus arctos</i>	z volné přírody	lovecké trofeje	Kanada (Britská Kolumbie)	a
<i>Ursus thibetanus</i>	z volné přírody	lovecké trofeje	Rusko	a
<b>AVES</b>				
FALCONIFORMES				
<b>Accipitridae</b>				
<i>Leucopternis occidentalis</i>	z volné přírody	všechny	Ekvádor, Peru	a
<b>Falconidae</b>				
<i>Falco cherrug</i>	z volné přírody	všechny	Arménie, Bahrajn, Irák, Mauritanie, Tádžikistán	a

## Exempláře druhů uvedených v příloze B nařízení (ES) č. 338/97, jejichž dovoz do Společenství je pozastaven

Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<b>ŽIVOČICHOVÉ</b>				
CHORDATA				
<b>MAMMALIA</b>				
ARTIODACTYLA				
<b>Bovidae</b>				
<i>Ovis vignei boharensis</i>	z volné přírody	všechny	Uzbekistán	b

Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Saiga borealis</i>	z volné přírody	všechny	Rusko	b
<i>Saiga tatarica</i>	z volné přírody	všechny	Kazachstán, Rusko	b
<b>Cervidae</b>				
<i>Cervus elaphus bactrianus</i>	z volné přírody	všechny	Uzbekistán	b
<b>Hippopotamidae</b>				
<i>Hexaprotodon liberiensis</i> (synonymum <i>Choeropsis liberiensis</i> )	z volné přírody	všechny	Pobřeží slonoviny, Guinea, Guinea-Bissau, Nigérie, Sierra Leone	b
<i>Hippopotamus amphibius</i>	z volné přírody	všechny	Demokratická republika Kongo, Gambie, Malawi, Niger, Nigérie, Sierra Leone, Togo	b
<b>Moschidae</b>				
<i>Moschus anhuiensis</i>	z volné přírody	všechny	Čína	b
<i>Moschus berezovskii</i>	z volné přírody	všechny	Čína	b
<i>Moschus chrysogaster</i>	z volné přírody	všechny	Čína	b
<i>Moschus fuscus</i>	z volné přírody	všechny	Čína	b
<i>Moschus moschiferus</i>	z volné přírody	všechny	Čína, Rusko	b
CARNIVORA				
<b>Canidae</b>				
<i>Chrysocyon brachyurus</i>	z volné přírody	všechny	Bolívie, Peru	b
<b>Eupleridae</b>				
<i>Cryptoprocta ferox</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Eupleres goudotii</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Fossa fossana</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<b>Felidae</b>				
<i>Leopardus colocolo</i>	z volné přírody	všechny	Chile	b
<i>Leopardus pajeros</i>	z volné přírody	všechny	Chile	b
<i>Leptailurus serval</i>	z volné přírody	všechny	Alžírsko	b
<i>Panthera leo</i>	z volné přírody	všechny	Etiopie	b
<i>Prionailurus bengalensis</i>	z volné přírody	všechny	Čína (Macao)	b
<i>Profelis aurata</i>	z volné přírody	všechny	Togo	b
<b>Mustelidae</b>				
<i>Hydrictis maculicollis</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie	b
<b>Odobenidae</b>				
<i>Odobenus rosmarus</i>	z volné přírody	všechny	Grónsko	b
<b>Viverridae</b>				
<i>Cynogale bennettii</i>	z volné přírody	všechny	Brunej, Čína, Indonésie, Malajsie, Thajsko	b



Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<b>MONOTREMATA</b>				
<b>Tachyglossidae</b>				
<i>Zaglossus bartoni</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie, Papua-Nová Guinea	b
<i>Zaglossus bruijnii</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<b>PERISSODACTYLA</b>				
<b>Equidae</b>				
<i>Equus zebra hartmannae</i>	z volné přírody	všechny	Angola	b
<b>PHOLIDOTA</b>				
<b>Manidae</b>				
<i>Manis temminckii</i>	z volné přírody	všechny	Demokratická republika Kongo	b
<b>PILOSA</b>				
<b>Myrmecophagidae</b>				
<i>Myrmecophaga tridactyla</i>	z volné přírody	všechny	Belize, Uruguay	b
<b>PRIMATES</b>				
<b>Atelidae</b>				
<i>Alouatta guariba</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Alouatta macconnelli</i>	z volné přírody	všechny	Trinidad a Tobago	b
<i>Ateles belzebuth</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Ateles fusciceps</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Ateles geoffroyi</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Ateles hybridus</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Ateles paniscus</i>	z volné přírody	všechny	Peru	b
<i>Lagothrix cana</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Lagothrix lagotricha</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Lagothrix lugens</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Lagothrix poeppigii</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<b>Cebidae</b>				
<i>Callithrix geoffroyi</i> (synonymum <i>C. jacchus geoffroyi</i> )	z volné přírody	všechny	Brazílie	b
<i>Cebus capucinus</i>	z volné přírody	všechny	Belize	b
<b>Cercopithecidae</b>				
<i>Cercocebus atys</i>	z volné přírody	všechny	Ghana	b

Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Cercopithecus ascanius</i>	z volné přírody	všechny	Burundi	b
<i>Cercopithecus cephus</i>	z volné přírody	všechny	Středoafriická republika	b
<i>Cercopithecus dryas</i> (včetně <i>C. salongo</i> )	z volné přírody	všechny	Demokratická republika Kongo	b
<i>Cercopithecus erythrogaster</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Cercopithecus erythrotis</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Cercopithecus hamlyni</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Cercopithecus mona</i>	z volné přírody	všechny	Togo	b
<i>Cercopithecus petaurista</i>	z volné přírody	všechny	Togo	b
<i>Cercopithecus pogonias</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun, Rovnicková Guinea, Nigérie	b
<i>Cercopithecus preussi</i> (synonymum <i>C. lhoesti preussi</i> )	z volné přírody	všechny	Kamerun, Rovnicková Guinea, Nigérie	b
<i>Colobus polykomos</i>	z volné přírody	všechny	Pobřeží slonoviny	b
<i>Colobus vellerosus</i>	z volné přírody	všechny	Pobřeží slonoviny, Ghana, Nigérie, Togo	b
<i>Lophocebus albigena</i> (synonymum <i>Cercocebus albigena</i> )	z volné přírody	všechny	Nigérie	b
<i>Macaca arctoides</i>	z volné přírody	všechny	Indie, Malajsie, Thajsko	b
<i>Macaca assamensis</i>	z volné přírody	všechny	Nepál	b
<i>Macaca cyclopis</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Macaca fascicularis</i>	z volné přírody	všechny	Bangladéš, Indie	b
<i>Macaca leonina</i>	z volné přírody	všechny	Čína	b
<i>Macaca maura</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Macaca nigra</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Macaca nigrescens</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Macaca ochreata</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Macaca pagensis</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Macaca sylvanus</i>	z volné přírody	všechny	Alžírsko, Maroko	b
<i>Papio anubis</i>	z volné přírody	všechny	Libye	b
<i>Papio papio</i>	z volné přírody	všechny	Guinea-Bissau	b
<i>Ptilocolobus badius</i> (synonymum <i>Colobus badius</i> )	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Procolobus verus</i> (synonymum <i>Colobus verus</i> )	z volné přírody	všechny	Benin, Pobřeží slonoviny, Ghana, Sierra Leone, Togo	b
<i>Trachypithecus phayrei</i> (synonymum <i>Presbytis phayrei</i> )	z volné přírody	všechny	Kambodža, Čína, Indie	b
<i>Trachypithecus vetulus</i> (synonymum <i>Presbytis senex</i> )	z volné přírody	všechny	Srí Lanka	b

Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<b>Galagidae</b>				
<i>Euticus pallidus</i> (synonymum <i>Galago elegantulus pallidus</i> )	z volné přírody	všechny	Nigérie	b
<i>Galago demidoff</i> (synonymum <i>Galago demidovii</i> )	z volné přírody	všechny	Burkina Faso, Středoafriická republika	b
<i>Galago granti</i>	z volné přírody	všechny	Malawi	b
<i>Galago matschiei</i> (synonymum <i>G. inustus</i> )	z volné přírody	všechny	Rwanda	b
<b>Lorisidae</b>				
<i>Arctocebus aureus</i>	z volné přírody	všechny	Středoafriická republika, Gabon	b
<i>Arctocebus calabarensis</i>	z volné přírody	všechny	Nigérie	b
<i>Nycticebus pygmaeus</i>	z volné přírody	všechny	Kambodža, Laos	b
<i>Perodicticus potto</i>	z volné přírody	všechny	Togo	b
<b>Pitheciidae</b>				
<i>Chiropotes chiropotes</i>	z volné přírody	všechny	Brazílie, Guyana	b
<i>Chiropotes israelita</i>	z volné přírody	všechny	Brazílie	b
<i>Chiropotes satanas</i>	z volné přírody	všechny	Brazílie	b
<i>Chiropotes utahickae</i>	z volné přírody	všechny	Brazílie	b
<i>Pithecia pithecia</i>	z volné přírody	všechny	Guyana	b
RODENTIA				
<b>Sciuridae</b>				
<i>Ratufa affinis</i>	z volné přírody	všechny	Singapur	b
<i>Ratufa bicolor</i>	z volné přírody	všechny	Čína	b
<b>AVES</b>				
ANSERIFORMES				
<b>Anatidae</b>				
<i>Anas bernieri</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Oxyura jamaicensis</i>	všechny	živé	všechny	d
APODIFORMES				
<b>Trochilidae</b>				
<i>Chalcostigma olivaceum</i>	z volné přírody	všechny	Peru	b
<i>Heliodoxa rubinoides</i>	z volné přírody	všechny	Peru	b
CICONIIFORMES				
<b>Balaenicipitidae</b>				
<i>Balaeniceps rex</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie, Zambie	b

Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<b>COLUMBIFORMES</b>				
<b>Columbidae</b>				
<i>Goura cristata</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Goura scheepmakeri</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Goura victoria</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<b>CORACIIFORMES</b>				
<b>Bucerotidae</b>				
<i>Buceros rhinoceros</i>	z volné přírody	všechny	Thajsko	b
<b>CUCULIFORMES</b>				
<b>Musophagidae</b>				
<i>Tauraco corythaix</i>	z volné přírody	všechny	Mosambik	b
<i>Tauraco fischeri</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie	b
<i>Tauraco macrorhynchus</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b
<i>Tauraco porphyreolopha</i>	z volné přírody	všechny	Uganda	b
<b>FALCONIFORMES</b>				
<b>Accipitridae</b>				
<i>Accipiter brachyurus</i>	z volné přírody	všechny	Papua-Nová Guinea	b
<i>Accipiter erythropus</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b
<i>Accipiter gundlachi</i>	z volné přírody	všechny	Kuba	b
<i>Accipiter imitator</i>	z volné přírody	všechny	Papua-Nová Guinea, Šalamounovy ostrovy	b
<i>Accipiter melanoleucus</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b
<i>Accipiter ovampensis</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b
<i>Aquila rapax</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b
<i>Aviceda cuculoides</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b
<i>Buteo albonotatus</i>	z volné přírody	všechny	Peru	b
<i>Buteo galapagoensis</i>	z volné přírody	všechny	Ekvádor	b
<i>Buteo platypterus</i>	z volné přírody	všechny	Peru	b
<i>Buteo ridgwayi</i>	z volné přírody	všechny	Dominikánská republika, Haiti	b
<i>Erythrotriorchis radiatus</i>	z volné přírody	všechny	Austrálie	b
<i>Gyps africanus</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b
<i>Gyps bengalensis</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Gyps coprotheres</i>	z volné přírody	všechny	Mosambik, Namibie, Svazijsko	b
<i>Gyps indicus</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Gyps rueppellii</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b
<i>Gyps tenuirostris</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b

Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Harpyopsis novaeguineae</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie, Papua-Nová Guinea	b
<i>Hieraaetus ayresii</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun, Guinea, Togo	b
<i>Hieraaetus spilogaster</i>	z volné přírody	všechny	Guinea, Togo	b
<i>Leucopternis lacernulatus</i>	z volné přírody	všechny	Brazílie	b
<i>Lophaetus occipitalis</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b
<i>Lophoictinia isura</i>	z volné přírody	všechny	Austrálie	b
<i>Macheiramphus alcinus</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b
<i>Polemaetus bellicosus</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun, Guinea, Togo	b
<i>Spizaetus africanus</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b
<i>Spizaetus bartelsi</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Stephanoaetus coronatus</i>	z volné přírody	všechny	Pobřeží slonoviny, Guinea, Togo	b
<i>Terathopius ecaudatus</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b
<i>Torgos tracheliotus</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun, Súdán	b
<i>Trigonoceps occipitalis</i>	z volné přírody	všechny	Pobřeží slonoviny, Guinea	b
<i>Urotriorchis macrourus</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b
<b>Falconidae</b>				
<i>Falco chicquera</i>	z volné přírody	všechny	Guinea, Togo	b
<i>Falco deiroleucus</i>	z volné přírody	všechny	Belize, Guatemala	b
<i>Falco fasciinucha</i>	z volné přírody	všechny	Botswana, Etiopie, Keňa, Malawi, Mosambik, Jižní Afrika, Súdán, Tanzanie, Zambie, Zimbabwe	b
<i>Falco hypoleucos</i>	z volné přírody	všechny	Austrálie, Papua-Nová Guinea	b
<i>Micrastur plumbeus</i>	z volné přírody	všechny	Kolumbie, Ekvádor	b
<b>Sagittariidae</b>				
<i>Sagittarius serpentarius</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun, Guinea, Togo	b
GALLIFORMES				
<b>Phasianidae</b>				
<i>Polyplectron schleiermacheri</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie, Malajsie	b
GRUIFORMES				
<b>Gruidae</b>				
<i>Anthropoides virgo</i>	z volné přírody	všechny	Súdán	b
<i>Balearica pavonina</i>	z volné přírody	všechny	Guinea, Mali	b
<i>Balearica regulorum</i>	z volné přírody	všechny	Angola, Botswana, Burundi, Demokratická republika Kongo, Keňa, Lesotho, Malawi, Mosambik, Namibie, Rwanda, Jižní Afrika, Svazijsko, Uganda, Zambie, Zimbabwe	b
<i>Bugeranus carunculatus</i>	z volné přírody	všechny	Jižní Afrika, Tanzanie	b

Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
PASSERIFORMES				
<b>Pittidae</b>				
<i>Pitta nympha</i>	z volné přírody	všechny	všechny (kromě Vietnamu)	b
<b>Pycnonotidae</b>				
<i>Pycnonotus zeylanicus</i>	z volné přírody	všechny	Malajsie	b
PSITTACIFORMES				
<b>Cacatuidae</b>				
<i>Cacatua sanguinea</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<b>Loriidae</b>				
<i>Charmosyna aureicincta</i>	z volné přírody	všechny	Fidži	b
<i>Charmosyna diadema</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Lorius domicella</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Trichoglossus johnstoniae</i>	z volné přírody	všechny	Filipíny	b
<b>Psittacidae</b>				
<i>Agapornis fischeri</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie	b
	z farem (ranching)	všechny	Mosambik	b
<i>Agapornis lilianae</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie	b
<i>Agapornis nigrigenis</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Agapornis pullarius</i>	z volné přírody	všechny	Angola, Demokratická republika Kongo, Pobřeží slonoviny, Guinea, Keňa, Malí, Togo	b
<i>Alisterus chloropterus chloropterus</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Amazona agilis</i>	z volné přírody	všechny	Jamajka	b
<i>Amazona autumnalis</i>	z volné přírody	všechny	Ekvádor	b
<i>Amazona collaria</i>	z volné přírody	všechny	Jamajka	b
<i>Amazona mercenaria</i>	z volné přírody	všechny	Venezuela	b
<i>Amazona xanthops</i>	z volné přírody	všechny	Bolívie, Paraguay	b
<i>Ara chloropterus</i>	z volné přírody	všechny	Argentina, Panama	b
<i>Ara severus</i>	z volné přírody	všechny	Guyana	b
<i>Aratinga acuticaudata</i>	z volné přírody	všechny	Uruguay	b
<i>Aratinga aurea</i>	z volné přírody	všechny	Argentina	b
<i>Aratinga auricapillus</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Aratinga euops</i>	z volné přírody	všechny	Kuba	b
<i>Bolborhynchus ferrugineifrons</i>	z volné přírody	všechny	Kolumbie	b
<i>Coracopsis vasa</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Cyanoliseus patagonus</i>	z volné přírody	všechny	Chile, Uruguay	b

Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Deropterus accipitrinus</i>	z volné přírody	všechny	Peru, Surinam	b
<i>Eclactus roratus</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Forpus xanthops</i>	z volné přírody	všechny	Peru	b
<i>Hapalopsittaca amazonina</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Hapalopsittaca fuertesi</i>	z volné přírody	všechny	Kolumbie	b
<i>Hapalopsittaca pyrrhops</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Leptosittaca branickii</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Nannopsittaca panychlora</i>	z volné přírody	všechny	Brazílie	b
<i>Pionus chalcopterus</i>	z volné přírody	všechny	Peru	b
<i>Poicephalus cryptoxanthus</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie	b
<i>Poicephalus gulielmi</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun, Pobřeží slonoviny, Kongo, Guinea	b
<i>Poicephalus meyeri</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie	b
<i>Poicephalus robustus</i>	z volné přírody	všechny	Botswana, Demokratická republika Kongo, Pobřeží slonoviny, Gambie, Guinea, Mali, Namibie, Nigérie, Senegal, Jižní Afrika, Svazijsko, Togo, Uganda	b
<i>Poicephalus rufiventris</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie	b
<i>Polytelis alexandrae</i>	z volné přírody	všechny	Austrálie	b
<i>Prioniturus luconensis</i>	z volné přírody	všechny	Filipíny	b
<i>Psittacula alexandri</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Psittacula finschii</i>	z volné přírody	všechny	Bangladéš, Kambodža	b
<i>Psittacula roseata</i>	z volné přírody	všechny	Čína	b
<i>Psittacus erithacus</i>	z volné přírody	všechny	Benin, Burundi, Rovnicková Guinea, Libérie, Mali, Nigérie, Togo	b
<i>Psittacus erithacus timneh</i>	z volné přírody	všechny	Guinea, Guinea-Bissau	b
<i>Psittichas fulgidus</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Pyrrhura albipectus</i>	z volné přírody	všechny	Ekvádor	b
<i>Pyrrhura caeruleiceps</i>	z volné přírody	všechny	Kolumbie	b
<i>Pyrrhura calliptera</i>	z volné přírody	všechny	Kolumbie	b
<i>Pyrrhura leucotis</i>	z volné přírody	všechny	Brazílie	b
<i>Pyrrhura orcesi</i>	z volné přírody	všechny	Ekvádor	b
<i>Pyrrhura pfimeri</i>	z volné přírody	všechny	Brazílie	b
<i>Pyrrhura subandina</i>	z volné přírody	všechny	Kolumbie	b
<i>Pyrrhura viridicata</i>	z volné přírody	všechny	Kolumbie	b
<i>Tanygnathus gramineus</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Touit melanonotus</i>	z volné přírody	všechny	Brazílie	b
<i>Touit surdus</i>	z volné přírody	všechny	Brazílie	b
<i>Trichilaria malachitacea</i>	z volné přírody	všechny	Argentina, Brazílie	b

Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<b>STRIGIFORMES</b>				
<b>Strigidae</b>				
<i>Asio capensis</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b
<i>Bubo blakistoni</i>	z volné přírody	všechny	Čína, Japonsko, Rusko	b
<i>Bubo lacteus</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b
<i>Bubo philippensis</i>	z volné přírody	všechny	Filipíny	b
<i>Bubo poensis</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b
<i>Bubo vosseleri</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie	b
<i>Glaucidium capense</i>	z volné přírody	všechny	Demokratická republika Kongo, Rwanda	b
<i>Glaucidium perlatum</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun, Guinea	b
<i>Ketupa ketupu</i>	z volné přírody	všechny	Singapur	b
<i>Nesasio solomonensis</i>	z volné přírody	všechny	Papua-Nová Guinea, Šalamounovy ostrovy	b
<i>Ninox affinis</i>	z volné přírody	všechny	Indie	b
<i>Ninox rudolfi</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Otus angelinae</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Otus capnodes</i>	z volné přírody	všechny	Komory	b
<i>Otus fuliginosus</i>	z volné přírody	všechny	Filipíny	b
<i>Otus insularis</i>	z volné přírody	všechny	Seychely	b
<i>Otus longicornis</i>	z volné přírody	všechny	Filipíny	b
<i>Otus mindorensis</i>	z volné přírody	všechny	Filipíny	b
<i>Otus mirus</i>	z volné přírody	všechny	Filipíny	b
<i>Otus pauliani</i>	z volné přírody	všechny	Komory	b
<i>Otus roboratus</i>	z volné přírody	všechny	Peru	b
<i>Pseudoscops clamator</i>	z volné přírody	všechny	Peru	b
<i>Ptilopsis leucotis</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b
<i>Pulsatrix melanota</i>	z volné přírody	všechny	Peru	b
<i>Scotopelia bouvieri</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun	b
<i>Scotopelia peli</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b
<i>Scotopelia ussheri</i>	z volné přírody	všechny	Pobřeží slonoviny, Ghana, Libérie, Sierra Leone	b
<i>Strix uralensis davidi</i>	z volné přírody	všechny	Čína	b
<i>Strix woodfordii</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b
<b>Tytonidae</b>				
<i>Phodilus prigoginei</i>	z volné přírody	všechny	Demokratická republika Kongo	b
<i>Tyto aurantia</i>	z volné přírody	všechny	Papua-Nová Guinea	b



Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Tyto inexpectata</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Tyto manusi</i>	z volné přírody	všechny	Papua-Nová Guinea	b
<i>Tyto nigrobrunnea</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Tyto sororcula</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<b>REPTILIA</b>				
CROCODYLIA				
<b>Alligatoridae</b>				
<i>Caiman crocodilus</i>	z volné přírody	všechny	Salvador, Guatemala, Mexiko	b
<i>Palaeosuchus trigonatus</i>	z volné přírody	všechny	Guyana	b
<b>Crocodylidae</b>				
<i>Crocodylus niloticus</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
SAURIA				
<b>Agamidae</b>				
<i>Uromastix aegyptia</i>	původ „F“ (1)	všechny	Egypt	b
<i>Uromastix dispar</i>	z volné přírody	všechny	Alžírsko, Mali, Súdán	b
<i>Uromastix geyri</i>	z volné přírody	všechny	Mali, Niger	b
<b>Chamaeleonidae</b>				
<i>Brookesia decaryi</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma andringitraensis</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma boettgeri</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma brevicornis</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma capuroni</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma cucullata</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma fallax</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma furcifer</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma gallus</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma gastrotaenia</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma glawi</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma globifer</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma guibei</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma guillaumeti</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma hilleniusi</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma linota</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma malthe</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma marojezensis</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b

Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Calumma nasuta</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma oshaughnessyi</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma parsonii</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma peyeriasi</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma tsaratananensis</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma vatosoa</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Calumma vencesi</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Chamaeleo camerunensis</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun	b
<i>Chamaeleo deremensis</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie	b
<i>Chamaeleo eisentrauti</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun	b
<i>Chamaeleo ellioti</i>	z volné přírody	všechny	Burundi	b
<i>Chamaeleo feae</i>	z volné přírody	všechny	Rovníková Guinea	b
<i>Chamaeleo fuelleborni</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie	b
<i>Chamaeleo gracilis</i>	z volné přírody	všechny	Benin	b
	z farem (ranching)	všechny	Benin	b
	z farem (ranching)	o délce těla větší než 8 cm (měřeno od předního konce hlavy po zadní okraj kloakálního otvoru)	Togo	b
<i>Chamaeleo montium</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun	b
<i>Chamaeleo pfefferi</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun	b
<i>Chamaeleo senegalensis</i>	z farem (ranching)	o délce těla větší než 6 cm (měřeno od předního konce hlavy po zadní okraj kloakálního otvoru)	Togo	b
<i>Chamaeleo werneri</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie	b
<i>Chamaeleo wiedersheimi</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun	b
<i>Furcifer angeli</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Furcifer antimena</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Furcifer balteatus</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Furcifer belalandaensis</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Furcifer bifidus</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Furcifer campani</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Furcifer labordei</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Furcifer minor</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Furcifer monoceras</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Furcifer nicosiai</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Furcifer petteri</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Furcifer rhinocerotus</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Furcifer tuzetae</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Furcifer willsii</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b

Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<b>Cordylidae</b>				
<i>Cordylus mossambicus</i>	z volné přírody	všechny	Mosambik	b
<i>Cordylus tropidosternum</i>	z volné přírody	všechny	Mosambik	b
<i>Cordylus vittifer</i>	z volné přírody	všechny	Mosambik	b
<b>Gekkonidae</b>				
<i>Phelsuma abbotti</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Phelsuma antanosy</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Phelsuma barbouri</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Phelsuma berghofi</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Phelsuma breviceps</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Phelsuma comorensis</i>	z volné přírody	všechny	Komory	b
<i>Phelsuma dubia</i>	z volné přírody	všechny	Komory, Madagaskar	b
<i>Phelsuma flavigularis</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Phelsuma guttata</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Phelsuma hielscheri</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Phelsuma klemmeri</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Phelsuma laticauda</i>	z volné přírody	všechny	Komory	b
<i>Phelsuma malamakibo</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Phelsuma masohoala</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Phelsuma modesta</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Phelsuma mutabilis</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Phelsuma pronki</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Phelsuma pusilla</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Phelsuma seippi</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Phelsuma serraticauda</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Phelsuma standingi</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Phelsuma v-nigra</i>	z volné přírody	všechny	Komory	b
<i>Uroplatus ebenau</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Uroplatus fimbriatus</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Uroplatus guentheri</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Uroplatus henkeli</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Uroplatus lineatus</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Uroplatus malama</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Uroplatus phantasticus</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Uroplatus pietschmanni</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Uroplatus sikorae</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b

Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<b>Helodermatidae</b>				
<i>Heloderma horridum</i>	z volné přírody	všechny	Guatemala, Mexiko	b
<i>Heloderma suspectum</i>	z volné přírody	všechny	Mexiko, Spojené státy americké	b
<b>Iguanidae</b>				
<i>Conolophus pallidus</i>	z volné přírody	všechny	Ekvádor	b
<i>Conolophus subcristatus</i>	z volné přírody	všechny	Ekvádor	b
<i>Iguana iguana</i>	z volné přírody	všechny	Salvador	b
<b>Scincidae</b>				
<i>Corucia zebrata</i>	z volné přírody	všechny	Šalomounovy ostrovy	b
<b>Varanidae</b>				
<i>Varanus bogerti</i>	z volné přírody	všechny	Papua-Nová Guinea	b
<i>Varanus dumerilii</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Varanus exanthematicus</i>	z volné přírody	všechny	Benin, Togo	b
	z farem (ranching)	všechny	Benin	b
	z farem (ranching)	delší než 35 cm	Togo	b
<i>Varanus jobiensis</i> (synonymum <i>V. karlschmidti</i> )	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Varanus keithhornei</i>	z volné přírody	všechny	Austrálie	b
<i>Varanus niloticus</i>	z volné přírody	všechny	Benin, Burundi, Mosambik, Togo	b
	z farem (ranching)	všechny	Benin, Togo	b
<i>Varanus ornatus</i>	z volné přírody	všechny	Togo	b
	z farem (ranching)	všechny	Togo	b
<i>Varanus prasinus beccarii</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Varanus salvadorii</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Varanus salvator</i>	z volné přírody	všechny	Čína, Indie, Singapur	b
<i>Varanus telensestes</i>	z volné přírody	všechny	Papua-Nová Guinea	b
<i>Varanus yemenensis</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
SERPENTES				
<b>Boidae</b>				
<i>Boa constrictor</i>	z volné přírody	všechny	Salvador, Honduras	b
<i>Calabaria reinhardtii</i>	z volné přírody	všechny	Togo	b
	z farem (ranching)	všechny	Benin, Togo	b
<i>Eunectes deschauenseei</i>	z volné přírody	všechny	Brazílie	b
<i>Eunectes murinus</i>	z volné přírody	všechny	Paraguay	b
<i>Gongylophis colubrinus</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie	b

Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<b>Elapidae</b>				
<i>Naja atra</i>	z volné přírody	všechny	Laos	b
<i>Naja kaouthia</i>	z volné přírody	všechny	Laos	b
<i>Naja siamensis</i>	z volné přírody	všechny	Laos	b
<b>Pythonidae</b>				
<i>Liasis fuscus</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Morelia boeleni</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Python molurus</i>	z volné přírody	všechny	Čína	b
<i>Python regius</i>	z volné přírody	všechny	Benin, Guinea	b
<i>Python reticulatus</i>	z volné přírody	všechny	Indie, Malajsie (poloostrovní), Singapur	b
<i>Python sebae</i>	z volné přírody	všechny	Mauritánie, Mosambik	b
	z farem (ranching)	všechny	Mosambik	b
TESTUDINES				
<b>Emydidae</b>				
<i>Chrysemys picta</i>	všechny	živé	všechny	d
<i>Trachemys scripta elegans</i>	všechny	živé	všechny	d
<b>Geoemydidae</b>				
<i>Callagur borneoensis</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Cuora amboinensis</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie, Malajsie	b
<i>Cuora galbinifrons</i>	z volné přírody	všechny	Čína	b
<i>Heosemys spinosa</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Leucocephalon yuwonoi</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Malayemys subtrijuga</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Notochelys platynota</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Siebenrockiella crassicollis</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<b>Podocnemididae</b>				
<i>Erymnochelys madagascariensis</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Peltocephalus dumerilianus</i>	z volné přírody	všechny	Guyana	b
<i>Podocnemis erythrocephala</i>	z volné přírody	všechny	Kolumbie, Venezuela	b
<i>Podocnemis expansa</i>	z volné přírody	všechny	Kolumbie, Ekvádor, Guyana, Peru, Trinidad a Tobago, Venezuela	b
<i>Podocnemis lewyana</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Podocnemis sextuberculata</i>	z volné přírody	všechny	Peru	b
<i>Podocnemis unifilis</i>	z volné přírody	všechny	Surinam	b
<b>Testudinidae</b>				
<i>Aldabrachelys gigantea</i>	z volné přírody	všechny	Seychely	b

Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Chelonoidis denticulata</i>	z volné přírody	všechny	Bolívie, Ekvádor	b
<i>Geochelone elegans</i>	z volné přírody	všechny	Pákistán	b
<i>Geochelone platynota</i>	z volné přírody	všechny	Myanmar	b
<i>Geochelone sulcata</i>	z farem (ranching)	všechny	Togo, Benin	b
<i>Gopherus agassizii</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Gopherus berlandieri</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Gopherus polyphemus</i>	z volné přírody	všechny	Spojené státy	b
<i>Indotestudo elongata</i>	z volné přírody	všechny	Bangladéš, Čína, Indie	b
<i>Indotestudo forstenii</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Indotestudo travancorica</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b
<i>Kinixys belliana</i>	z volné přírody	všechny	Mosambik	b
	z farem (ranching)	všechny	Benin	b
<i>Kinixys homeana</i>	z volné přírody	všechny	Benin, Togo	b
	z farem (ranching)	všechny	Benin	b
<i>Kinixys spekii</i>	z volné přírody	všechny	Mosambik	b
<i>Manouria emys</i>	z volné přírody	všechny	Bangladéš, Indie, Indonésie, Myanmar, Thajsko	b
<i>Manouria impressa</i>	z volné přírody	všechny	Vietnam	b
<i>Stigmochelys pardalis</i>	z volné přírody	všechny	Demokratická republika Kongo, Mosambik, Uganda, Tanzanie	b
	z farem (ranching)	všechny	Mosambik, Zambie	b
	původ „F“ (1)	všechny	Zambie	b
<i>Testudo horsfieldii</i>	z volné přírody	všechny	Čína, Kazachstán, Pákistán	b
<b>Trionychidae</b>				
<i>Amyda cartilaginea</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Chitra chitra</i>	z volné přírody	všechny	Malajsie	b
<i>Pelochelys cantorii</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<b>AMPHIBIA</b>				
<b>ANURA</b>				
<b>Dendrobatidae</b>				
<i>Cryptophyllobates azureiventris</i>	z volné přírody	všechny	Peru	b
<i>Dendrobates variabilis</i>	z volné přírody	všechny	Peru	b
<i>Dendrobates ventrimaculatus</i>	z volné přírody	všechny	Peru	b
<b>Mantellidae</b>				
<i>Mantella aurantiaca</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b

Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Mantella baroni</i> (syn. <i>Phrynomantis maculatus</i> )	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Mantella aff. baroni</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Mantella bernhardi</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Mantella cowanii</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Mantella crocea</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Mantella expectata</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Mantella haraldmeieri</i> (syn. <i>M. madagascariensis haraldmeieri</i> )	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Mantella laevigata</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Mantella madagascariensis</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Mantella manery</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Mantella milotympanum</i> (syn. <i>M. aurantiaca milotympanum</i> )	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Mantella nigricans</i> (syn. <i>M. cowani nigricans</i> )	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Mantella pulchra</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Mantella viridis</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<b>Microhylidae</b>				
<i>Scaphiophryne gottlebei</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<b>Ranidae</b>				
<i>Conraua goliath</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun	b
<i>Rana catesbeiana</i>	všechny	živé	všechny	d
<b>ACTINOPTERYGII</b>				
<b>PERCIFORMES</b>				
<b>Labridae</b>				
<i>Cheilinus undulatus</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<b>SYNGNATHIFORMES</b>				
<b>Syngnathidae</b>				
<i>Hippocampus barbouri</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Hippocampus comes</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Hippocampus histrix</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Hippocampus kelloggi</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Hippocampus kuda</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie, Vietnam	b
<i>Hippocampus spinosissimus</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b

Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<b>ARTHROPODA</b>				
ARACHNIDA				
ARANEAE				
<b>Theraphosidae</b>				
<i>Brachypelma albopilosum</i>	z volné přírody	všechny	Nikaragua	b
SCORPIONES				
<b>Scorpionidae</b>				
<i>Pandinus imperator</i>	z farem (ranching)	všechny	Benin	b
INSECTA				
LEPIDOPTERA				
<b>Papilionidae</b>				
<i>Ornithoptera croesus</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Ornithoptera tithonus</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<i>Ornithoptera urvillianus</i>	z volné přírody	všechny	Šalomounovy ostrovy	b
	z farem (ranching)	všechny	Šalomounovy ostrovy	b
<i>Ornithoptera victoriae</i>	z volné přírody	všechny	Šalomounovy ostrovy	b
	z farem (ranching)	všechny	Šalomounovy ostrovy	b
<i>Troides andromache</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
	z farem (ranching)	všechny	Indonésie	b
<b>MOLLUSCA</b>				
BIVALVIA				
MESOGASTROPODA				
<b>Strombidae</b>				
<i>Strombus gigas</i>	z volné přírody	všechny	Grenada, Haiti	b
VENEROIDA				
<b>Tridacnidae</b>				
<i>Hippopus hippopus</i>	z volné přírody	všechny	Nová Kaledonie, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b
<i>Tridacna crocea</i>	z volné přírody	všechny	Fidži, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b
<i>Tridacna derasa</i>	z volné přírody	všechny	Fidži, Nová Kaledonie, Filipíny, Palau, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b
<i>Tridacna gigas</i>	z volné přírody	všechny	Fidži, Indonésie, Marshallovy ostrovy, Mikronésie, Palau, Papua-Nová Guinea, Šalomounovy ostrovy, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b



Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Tridacna maxima</i>	z volné přírody	všechny	Mikronésie, Fidži, Marshallovy ostrovy, Mosambik, Nová Kaledonie, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b
<i>Tridacna rosewateri</i>	z volné přírody	všechny	Mosambik	b
<i>Tridacna squamosa</i>	z volné přírody	všechny	Fidži, Mosambik, Nová Kaledonie, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b
<i>Tridacna tevoroa</i>	z volné přírody	všechny	Tonga	b
<b>CNIDARIA</b>				
<b>HELIOPORACEA</b>				
<b>Helioporidae</b>				
<i>Heliopora coerulea</i>	z volné přírody	všechny	Šalomounovy ostrovy	b
<b>SCLERACTINIA</b>				
<b>Acroporidae</b>				
<i>Montipora caliculata</i>	z volné přírody	všechny	Tonga	b
<b>Agariciidae</b>				
<i>Agaricia agaricites</i>	z volné přírody	všechny	Haiti	b
<b>Caryophylliidae</b>				
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	z volné přírody	všechny exempláře kromě exemplářů chovaných v moři (marikultura) na umělém substrátu	Indonésie	b
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	z volné přírody	všechny	Šalomounovy ostrovy	b
<i>Euphyllia cristata</i>	z volné přírody	všechny exempláře kromě exemplářů chovaných v moři (marikultura) na umělém substrátu	Indonésie	b
<i>Euphyllia divisa</i>	z volné přírody	všechny exempláře kromě exemplářů chovaných v moři (marikultura) na umělém substrátu	Indonésie	b
<i>Euphyllia fimbriata</i>	z volné přírody	všechny exempláře kromě exemplářů chovaných v moři (marikultura) na umělém substrátu	Indonésie	b
<i>Plerogyra</i> spp.	z volné přírody	všechny exempláře kromě exemplářů chovaných v moři (marikultura) na umělém substrátu	Indonésie	b
<b>Faviidae</b>				
<i>Favites halicora</i>	z volné přírody	všechny	Tonga	b
<i>Platygyra sinensis</i>	z volné přírody	všechny	Tonga	b

Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<b>Merulinidae</b>				
<i>Hydnophora microconos</i>	z volné přírody	všechny exempláře kromě exemplářů chovaných v moři (marikultura) na umělém substrátu	Indonésie	b
<b>Mussidae</b>				
<i>Acanthastrea hemprichii</i>	z volné přírody	všechny	Tonga	b
<i>Blastomussa</i> spp.	z volné přírody	všechny exempláře kromě exemplářů chovaných v moři (marikultura) na umělém substrátu	Indonésie	b
<i>Cynarina lacrymalis</i>	z volné přírody	všechny exempláře kromě exemplářů chovaných v moři (marikultura) na umělém substrátu	Indonésie	b
<i>Scolymia vitiensis</i>	z volné přírody	všechny	Tonga	b
<i>Scolymia vitiensis</i>	z volné přírody	všechny exempláře kromě exemplářů chovaných v moři (marikultura) na umělém substrátu	Indonésie	b
<b>Pocilloporidae</b>				
<i>Seriatopora stellata</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b
<b>Trachyphylliidae</b>				
<i>Trachyphyllia geoffroyi</i>	z volné přírody	všechny	Fidži	b
<i>Trachyphyllia geoffroyi</i>	z volné přírody	všechny exempláře kromě exemplářů chovaných v moři (marikultura) na umělém substrátu	Indonésie	b
<b>FLORA</b>				
<b>Amaryllidaceae</b>				
<i>Galanthus nivalis</i>	z volné přírody	všechny	Bosna a Hercegovina, Švýcarsko, Ukrajina	b
<b>Apocynaceae</b>				
<i>Pachypodium inopinatum</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Pachypodium rosulatum</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Pachypodium rutenbergianum</i> ssp. <i>sofiense</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<b>Cycadaceae</b>				
Cycadaceae spp.	z volné přírody	všechny	Madagaskar, Mosambik, Vietnam	b
<b>Euphorbiaceae</b>				
<i>Euphorbia ankarensis</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Euphorbia banae</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Euphorbia berorohae</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b

Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Euphorbia bongolavensis</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Euphorbia bulbispina</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Euphorbia duranii</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Euphorbia fiananantsoae</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Euphorbia guillauminiana</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Euphorbia iharanae</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Euphorbia kondoi</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Euphorbia labatii</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Euphorbia lophogona</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Euphorbia millotii</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Euphorbia neohumbertii</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Euphorbia pachypodoides</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Euphorbia razafindratsirae</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Euphorbia suzannae-manieri</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<i>Euphorbia waringiae</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b
<b>Orchidaceae</b>				
<i>Anacamptis pyramidalis</i>	z volné přírody	všechny	Švýcarsko, Turecko	b
<i>Barlia robertiana</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b
<i>Cephalanthera rubra</i>	z volné přírody	všechny	Norsko	b
<i>Cypripedium japonicum</i>	z volné přírody	všechny	Čína, Korejská lidově demokratická republika, Japonsko, Jižní Korea	b
<i>Cypripedium macranthos</i>	z volné přírody	všechny	Jižní Korea, Rusko	b
<i>Cypripedium margaritaceum</i>	z volné přírody	všechny	Čína	b
<i>Cypripedium micranthum</i>	z volné přírody	všechny	Čína	b
<i>Dactylorhiza latifolia</i>	z volné přírody	všechny	Norsko	b
<i>Dactylorhiza romana</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b
<i>Dactylorhiza russowii</i>	z volné přírody	všechny	Norsko	b
<i>Dactylorhiza traunsteineri</i>	z volné přírody	všechny	Lichtenštejnsko	b
<i>Dendrobium bellatulum</i>	z volné přírody	všechny	Vietnam	b
<i>Dendrobium wardianum</i>	z volné přírody	všechny	Vietnam	b
<i>Himantoglossum hircinum</i>	z volné přírody	všechny	Švýcarsko	b
<i>Nigritella nigra</i>	z volné přírody	všechny	Norsko	b
<i>Ophrys holoserica</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b
<i>Ophrys insectifera</i>	z volné přírody	všechny	Lichtenštejnsko, Norsko	b
<i>Ophrys pallida</i>	z volné přírody	všechny	Alžírsko	b
<i>Ophrys sphegodes</i>	z volné přírody	všechny	Švýcarsko	b
<i>Ophrys tenthredinifera</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b

Druhy	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Ophrys umbilicata</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b
<i>Orchis coriophora</i>	z volné přírody	všechny	Rusko, Švýcarsko	b
<i>Orchis italica</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b
<i>Orchis laxiflora</i>	z volné přírody	všechny	Švýcarsko	b
<i>Orchis mascula</i>	z volné přírody / z farem (ranching)	všechny	Albánie	b
<i>Orchis morio</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b
<i>Orchis pallens</i>	z volné přírody	všechny	Rusko	b
<i>Orchis provincialis</i>	z volné přírody	všechny	Švýcarsko	b
<i>Orchis punctulata</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b
<i>Orchis purpurea</i>	z volné přírody	všechny	Švýcarsko, Turecko	b
<i>Orchis simia</i>	z volné přírody	všechny	Bosna a Hercegovina, Chorvatsko, Bývalá jugoslávská republika Makedonie, Švýcarsko, Turecko	b
<i>Orchis tridentata</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b
<i>Orchis ustulata</i>	z volné přírody	všechny	Rusko	b
<i>Phalaenopsis parishii</i>	z volné přírody	všechny	Vietnam	b
<i>Serapias cordigera</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b
<i>Serapias parviflora</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b
<i>Serapias vomeracea</i>	z volné přírody	všechny	Švýcarsko, Turecko	b
<i>Spiranthes spiralis</i>	z volné přírody	všechny	Lichtenštejnsko, Švýcarsko	b
<b>Primulaceae</b>				
<i>Cyclamen intaminatum</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b
<i>Cyclamen mirabile</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b
<i>Cyclamen pseudibericum</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b
<i>Cyclamen trochopteranum</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b
<b>Stangeriaceae</b>				
Stangeriaceae spp.	z volné přírody	všechny	Madagaskar, Mosambik, Vietnam	b
<b>Zamiaceae</b>				
Zamiaceae spp.	z volné přírody	všechny	Madagaskar, Mosambik, Vietnam	b

(<sup>1</sup>) Živočišné narození v zajetí, pro něž však nejsou splněna kritéria podle kapitoly XIII nařízení (ES) č. 865/2006, včetně jejich částí a produktů.

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 360/2009****ze dne 30. dubna 2009,****kterým se stanoví dovozní clo v odvětví obilovin platné ode dne 1. května 2009**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) <sup>(1)</sup>,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1249/96 ze dne 28. června 1996, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, pokud jde o dovozní cla v odvětví obilovin <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 2 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 136 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 se dovozní clo za produkty kódů KN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (vysoce jakostní pšenice obecná), 1002, ex 1005, jiná než hybridní osivo, a ex 1007, jiná než hybridy k setí, rovná intervenční ceně platné pro uvedené produkty při dovozu, zvýšené o 55 % a snížené o dovozní cenu CIF platnou pro dotyčnou zásilku. Uvedené clo však nesmí překročit celní sazbu společného celního sazebníku.

- (2) Podle čl. 136 odst. 2 nařízení (ES) č. 1234/2007 se pro účely výpočtu dovozního cla podle odstavce 1 uvedeného článku pro uvedené produkty pravidelně stanoví reprezentativní dovozní ceny CIF.

- (3) Podle čl. 2 odst. 2 nařízení (ES) č. 1249/96 je cenou pro výpočet dovozního cla produktů kódů KN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (vysoce jakostní pšenice obecná), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 a 1007 00 90 denní reprezentativní dovozní cena CIF určená postupem podle článku 4 uvedeného nařízení.

- (4) Je třeba stanovit dovozní cla použitelná ode dne 1. května 2009 až do doby, kdy budou stanovena nová dovozní cla a vstoupí v platnost,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Počínaje dnem 1. května 2009 jsou dovozní cla v odvětví obilovin uvedená v čl. 136 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 stanovena v příloze I tohoto nařízení na základě údajů uvedených v příloze II.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. května 2009.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. dubna 2009.

*Za Komisi*

Jean-Luc DEMARTY

*generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova*

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 161, 29.6.1996, s. 125.

## PŘÍLOHA I

**Dovozní cla za produkty podle čl. 136 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 použitelná ode dne 1. května 2009**

Kód KN	Popis zboží	Dovozní clo <sup>(1)</sup> (EUR/t)
1001 10 00	PŠENICE tvrdá vysoké jakosti	0,00
	střední jakosti	0,00
	nízké jakosti	0,00
1001 90 91	PŠENICE obecná, k setí	0,00
ex 1001 90 99	PŠENICE obecná vysoké jakosti, jiná než osivo	0,00
1002 00 00	ŽITO	37,15
1005 10 90	KUKUŘICE, jiná než hybridní osivo	18,95
1005 90 00	KUKUŘICE, jiná než osivo <sup>(2)</sup>	18,95
1007 00 90	zrna ČIROKU, jiná než hybridy k setí	37,15

<sup>(1)</sup> Pro zboží, které je do Společenství dopravováno přes Atlantický oceán nebo Suezským průplavem může podle čl. 2 odst. 4 nařízení (ES) č. 1249/96 dovozce získat snížení cla ve výši:

- 3 EUR/t, pokud se přístav vykládky nachází ve Středozemním moři,
- 2 EUR/t, pokud se přístav vykládky nachází v Dánsku, Estonsku, Irsku, Litvě, Lotyšsku, Polsku, Finsku, Švédsku, Spojeném království nebo na atlantickém pobřeží Iberského poloostrova.

<sup>(2)</sup> Dovození může být poskytnuto paušální snížení ve výši 24 EUR/t, pokud jsou splněny podmínky stanovené v čl. 2 odst. 5 nařízení (ES) č. 1249/96.

## PŘÍLOHA II

## Prvky výpočtu cel stanovených v příloze I

16.4.2009-29.4.2009

1. Průměry za referenční období podle čl. 2 odst. 2 nařízení (ES) č. 1249/96:

(EUR/t)

	Pšenice obecná <sup>(1)</sup>	Kukuřice	Pšenice tvrdá, vysoké jakosti	Pšenice tvrdá, střední jakosti <sup>(2)</sup>	Pšenice tvrdá, nízké jakosti <sup>(3)</sup>	Ječmen
Burza	Minnéapolis	Chicago	—	—	—	—
Kotace	197,12	113,72	—	—	—	—
Cena FOB USA	—	—	207,54	197,54	177,54	108,89
Prémie – Záliv	—	14,13	—	—	—	—
Prémie – Velká jezera	12,66	—	—	—	—	—

<sup>(1)</sup> Kladná premie 14 EUR/t zahrnuta (čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 1249/96).<sup>(2)</sup> Záporná premie 10 EUR/t (čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 1249/96).<sup>(3)</sup> Záporná premie 30 EUR/t (čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 1249/96).

2. Průměry za referenční období podle čl. 2 odst. 2 nařízení (ES) č. 1249/96:

Náklady za přepravu: Mexický záliv–Rotterdam: 15,22 EUR/t

Náklady za přepravu: Velká jezera–Rotterdam: 15,98 EUR/t

## SMĚRNICE

## SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2009/22/ES

ze dne 23. dubna 2009

## o žalobách na zdržení se jednání v oblasti ochrany zájmů spotřebitelů

(kodifikované znění)

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 95 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru <sup>(1)</sup>,v souladu s postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy <sup>(2)</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/27/ES ze dne 19. května 1998 o žalobách na zdržení se jednání v oblasti ochrany zájmů spotřebitelů <sup>(3)</sup> byla několikrát podstatně změněna <sup>(4)</sup>. Z důvodu srozumitelnosti a přehlednosti by měla být uvedená směrnice kodifikována.
- (2) Určité směrnice uvedené v příloze I této směrnice stanoví pravidla na ochranu zájmů spotřebitelů.
- (3) Stávající mechanismy jak na vnitrostátní úrovni, tak na úrovni Společenství, které zajišťují dodržování těchto směrnic, neumožňují vždy včas odstranit porušování předpisů poškozující kolektivní zájmy spotřebitelů. Kolektivní zájmy představují zájmy, u kterých se nejedná pouze o nahromadění zájmů jednotlivců, kterým byla porušením předpisů způsobena újma. Tímto zůstávají nedotčeny samostatné návrhy jednotlivců, kteří byli poškozeni porušením předpisů.

(4) S ohledem na účel zabránit praktikám, které jsou v rozporu s platným vnitrostátním právem, pokud se tyto praktiky projevují v jiném členském státě, než odkud pocházejí, může být omezena účinnost vnitrostátních opatření provádějících uvedené směrnice, včetně ochranných opatření, která přesahují rámec požadovaný těmito směrnicemi a která jsou slčitelná se Smlouvou a přípustná podle uvedených směrnic.

(5) Tyto potíže mohou narušit plynulé fungování vnitřního trhu v důsledku toho, že stačí přemístit zdroj protiprávní praktiky do jiného státu, aby se dostal mimo dosah jakéhokoliv způsobu uplatnění práva. Toto způsobuje narušení hospodářské soutěže.

(6) Uvedené potíže mohou snížit důvěru spotřebitelů ve vnitřní trh a omezit pole působnosti spotřebitelských organizací, které zastupují kolektivní zájmy spotřebitelů, nebo nezávislých veřejnoprávních subjektů, které jsou odpovědné za ochranu kolektivních zájmů spotřebitelů, jsou-li tyto zájmy nepříznivě ovlivněny praktikami, jež porušují právo Společenství.

(7) Takové praktiky přesahují často hranice mezi členskými státy. Je tudíž naléhavě třeba sblížit v určitém rozsahu vnitrostátní předpisy o zamezení takových protiprávních praktik bez ohledu na to, ve kterém členském státě se projevují. S ohledem na soudní pravomoc zůstávají nedotčeny předpisy mezinárodního práva soukromého, jakož i platné dohody mezi členskými státy, přičemž je třeba dodržovat obecné závazky členských států vyplývající ze Smlouvy, zejména závazky související s řádným fungováním vnitřního trhu.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 161, 13.7.2007, s. 39.

<sup>(2)</sup> Stanovisko Evropského parlamentu ze dne 19. června 2007 (Úř. věst. C 146 E, 12.6.2008, s. 73) a rozhodnutí Rady ze dne 23. března 2009.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 166, 11.6.1998, s. 51.

<sup>(4)</sup> Viz příloha II část A.

(8) Cíle určeného opatření lze dosáhnout jen prostřednictvím Společenství. Společenství je proto povinno jednat.



- (9) Podle čl. 5 třetího pododstavce Smlouvy nepřekročí Společenství rámec toho, co je nezbytné pro dosažení cílů Smlouvy. Na základě uvedeného článku je třeba co nejvíce přihlížet ke zvláštnostem vnitrostátních právních řádů tak, že se členským státům poskytne možnost vybrat si z různých variant se stejným účinkem. Soudy nebo správní orgány, které jsou příslušné vést řízení ve smyslu této směrnice, by měly být oprávněny přezkoumávat účinky dřívějších rozhodnutí.
- (10) Jedna možnost by měla spočívat v požadavku, kdy by jeden nebo více nezávislých veřejnoprávních subjektů výhradně pověřených ochranou kolektivních zájmů spotřebitelů uplatňovaly touto směrnicí stanovené právo jednat. Další možnost by měla zajistit, aby tyto subjekty, jejichž cílem je ochrana kolektivních zájmů spotřebitelů, uplatňovaly tato práva v souladu s kritérii podle vnitrostátního práva.
- (11) Členské státy by měly mít možnost rozhodnout se pro kteroukoli z možností nebo kombinovat obě tyto možnosti a na vnitrostátní úrovni pověřit subjekty nebo organizace příslušné pro účely této směrnice.
- (12) Za účelem potírání porušování předpisů v rámci Společenství by měla pro tyto subjekty nebo organizace platit zásada vzájemného uznávání. Členské státy by měly na žádost svých vnitrostátních subjektů sdělit Komisi název a účel svých vnitrostátních subjektů, které jsou oprávněné podat návrh na zahájení řízení v jejich zemi podle ustanovení této směrnice.
- (13) Komisi přísluší zveřejnit seznam těchto oprávněných subjektů v *Úředním věstníku Evropské unie*. Dokud se nezveřejní prohlášení, které je s tím v rozporu, považuje se oprávněný subjekt za příslušný k podání návrhu, jestliže je jeho název uveden v tomto seznamu.
- (14) Členské státy by měly mít možnost požadovat předchozí konzultaci se stranou, která hodlá podat žalobu na zdržení se jednání, aby tak žalované straně umožnila ukončit sporné porušování předpisů. Členské státy by měly mít možnost požadovat, aby se tato předchozí konzultace konala za účasti nezávislého jimi pověřeného veřejnoprávního subjektu.
- (15) Když členské státy stanoví předchozí konzultaci, měla by se určit lhůta dvou týdnů po obdržení žádosti o konzultaci, a pokud se v této lhůtě nedosáhne zastavení porušování předpisů, je žalující strana oprávněna bez dalšího odkladu podat návrh u příslušného soudu nebo správního orgánu.
- (16) Je třeba, aby Komise předložila zprávu o uplatňování této směrnice, a zejména o její oblasti působnosti a o provádění předchozí konzultace.
- (17) Uplatňováním této směrnice není dotčeno uplatnění pravidel hospodářské soutěže Společenství.
- (18) Touto směrnicí by neměly být dotčeny povinnosti členských států týkající se lhůt pro provedení a použitelnost uvedených směrnic ve vnitrostátním právu stanovených v příloze II části B,

PŘIJALY TUTO SMĚRNICI:

### Článek 1

#### Oblast působnosti

1. Cílem této směrnice je sblížení právních a správních předpisů členských států týkajících se žalob na zdržení se jednání ve smyslu článku 2, kterými jsou chráněny kolektivní zájmy spotřebitelů v působnosti směrnice uvedené v příloze I, aby se tak zajistilo řádné fungování vnitřního trhu.

2. Pro účely této směrnice se porušováním předpisů rozumí každé jednání, které je v rozporu se směrnicemi uvedenými v příloze I tak, jak byly provedeny ve vnitrostátním právním řádu členských států, a které narušuje kolektivní zájmy spotřebitelů podle odstavce 1.

### Článek 2

#### Žaloby na zdržení se jednání

1. Členské státy určí soudy nebo správní orgány příslušné k tomu, aby rozhodly o žalobách podaných oprávněnými subjekty ve smyslu článku 3, které jsou zaměřeny na:

- a) co možná nejpohotovější zastavení nebo zákaz porušování předpisů, případně vydaný v rámci zkráceného řízení;
- b) případná opatření, jako je vhodnou formou zveřejněné rozhodnutí v plném nebo částečném znění nebo uveřejnění opravného prohlášení s cílem zastavit pokračující účinek porušování předpisů;
- c) je-li to v souladu s právním řádem členského státu, příkaz žalované straně, která prohrála a odmítla výkon rozhodnutí ve lhůtě stanovené soudy nebo správními orgány, zaplatit do veřejné pokladny nebo oprávněné osobě určené podle vnitrostátního práva pevnou částku za každý den prodlení nebo jinou částku stanovenou soudy nebo správními orgány, aby se zajistil výkon rozhodnutí.

2. Použitím této směrnice nejsou dotčena pravidla mezinárodního práva soukromého týkající se rozhodného práva, kterým je obvykle buď právo členského státu, ve kterém má porušování předpisů původ, nebo právo členského státu, ve kterém se účinky porušování předpisů projeví.

### Článek 3

#### Subjekty oprávněné podat návrh na zahájení řízení

Pro účely této směrnice se „oprávněným subjektem“ rozumí každý subjekt nebo organizace, které byly zřízeny řádně podle práva členského státu a mají oprávněný zájem zajistit dodržování ustanovení v článku 1, zejména:

- a) jeden nebo více nezávislých veřejnoprávních subjektů, které jsou výhradně odpovědné za ochranu zájmů podle článku 1, v členských státech, ve kterých takové orgány existují, nebo
- b) organizace, jejichž cílem je hájit zájmy uvedené v článku 1 v souladu s kritérii, která jsou stanovena předpisy vnitrostátního práva.

### Článek 4

#### Porušování předpisů v rámci Společenství

1. Každý členský stát přijme opatření nezbytná k tomu, aby se v případě porušování předpisů, které má původ na jeho území, kterýkoli oprávněný subjekt jiného členského státu, ve kterém jsou zájmy chráněné tímto oprávněným subjektem dotčeny porušováním předpisů, mohl po předložení seznamu zmíněného v odstavci 3 tohoto článku obrátit na soud nebo správní orgán příslušný podle článku 2. Soudy nebo správní orgány přijímají tento seznam jako doklad o způsobilosti oprávněného subjektu podat návrh, aniž je dotčeno právo přezkoumat, zda účel oprávněného subjektu jej opravňuje k podání návrhu v daném případě.

2. Za účelem boje proti porušování předpisů v rámci Společenství, a aniž jsou dotčena práva příslušející jiným subjektům podle vnitrostátního práva, sdělí členské státy na žádost svých oprávněných subjektů Komisi, že tyto subjekty jsou oprávněny podle článku 2 podat návrh na zahájení řízení. Členské státy sdělí Komisi název a účel těchto oprávněných subjektů.

3. Komise sestaví seznam oprávněných subjektů podle odstavce 2 a upřesní v něm jejich účel. Tento seznam se zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie*; změny tohoto seznamu se neprodleně zveřejní, přičemž aktualizovaný seznam se zveřejňuje každých šest měsíců.

### Článek 5

#### Předchozí konzultace

1. Členské státy mohou zavést nebo ponechat v platnosti předpisy, podle kterých může strana, která hodlá podat žalobu na zdržení se jednání, zahájit toto řízení teprve poté, co se pokusila dosáhnout zastavení porušování předpisů při konzultacích se žalovanou stranou nebo se žalovanou stranou a některým z oprávněných subjektů ve smyslu čl. 3 písm. a) členského státu, ve kterém je podána žaloba na zdržení se jednání. Členskému státu přísluší rozhodnutí, zda strana, která hodlá podat žalobu na zdržení se jednání, musí konzultovat oprávněný subjekt. Pokud se do dvou týdnů po obdržení žádosti o konzultaci nedosáhne zastavení porušování předpisů, může postižená strana podat bez dalšího žalobu na zdržení se jednání.

2. Pravidla týkající se předchozí konzultace, která přijmou členské státy, se oznámí Komisi a zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie*.

### Článek 6

#### Zprávy

1. Komise předloží Evropskému parlamentu a Radě každé tři roky a poprvé nejpozději 2. července 2003 zprávu o jejím uplatňování.

2. Ve své první zprávě přezkoumá Komise zejména:

- a) oblast působnosti této směrnice vzhledem k ochraně kolektivních zájmů osob, které provozují obchod, živnost, řemeslo nebo svobodné povolání;
- b) oblast působnosti této směrnice, jak je určen směrnici uvedenými v příloze I;
- c) zda předchozí konzultace podle článku 5 přispěla k účinné ochraně spotřebitele.

V případě potřeby se ke zprávě připojí návrhy na změnu této směrnice.

### Článek 7

#### Ustanovení poskytující rozsáhlejší oprávnění

Tato směrnice nebrání členským státům přijímat nebo ponechat v platnosti ustanovení, která poskytují oprávněným subjektům, jakož i jiným dotčeným osobám na vnitrostátní úrovni rozsáhlejší oprávnění podávat návrhy na zahájení řízení.

**Článek 8****Provedení**

Členské státy sdělí Komisi znění vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

**Článek 9****Zrušující ustanovení**

Směrnice 98/27/ES ve znění směrnic uvedených v příloze II části A se zrušuje, aniž jsou dotčeny povinnosti členských států týkající se lhůt pro provedení a použitelnost uvedených směrnic ve vnitrostátním právu stanovených v příloze II části B.

Odkazy na zrušenou směrnici se považují za odkazy na tuto směrnici v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze III.

**Článek 10****Vstup v platnost**

Tato směrnice vstupuje v platnost dnem 29. prosince 2009.

**Článek 11****Určení**

Tato směrnice je určena členskými státy.

Ve Štrasburku dne 23. dubna 2009.

*Za Evropský parlament*  
*předseda*  
H.-G. PÖTTERING

*Za Radu*  
*předseda*  
P. NEČAS

## PŘÍLOHA I

SEZNAM SMĚRNIC PODLE ČLÁNKU 1 <sup>(1)</sup>

1. Směrnice Rady 85/577/EHS ze dne 20. prosince 1985 o ochraně spotřebitele v případě smluv uzavřených mimo obchodní prostory (Úř. věst. L 372, 31.12.1985, s. 31).
2. Směrnice Rady 87/102/EHS ze dne 22. prosince 1986 o sblížení právních a správních předpisů členských států týkajících se spotřebitelského úvěru (Úř. věst. L 42, 12.2.1987, s. 48) <sup>(2)</sup>.
3. Směrnice Rady 89/552/EHS ze dne 3. října 1989 o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států upravujících provozování televizního vysílání: články 10 až 21 (Úř. věst. L 298, 17.10.1989, s. 23).
4. Směrnice Rady 90/314/EHS ze dne 13. června 1990 o souborných službách pro cesty, pobyty a zájezdy (Úř. věst. L 158, 23.6.1990, s. 59).
5. Směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 o nepřiměřených podmínkách ve spotřebitelských smlouvách (Úř. věst. L 95, 21.4.1993, s. 29).
6. Směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/7/ES ze dne 20. května 1997 o ochraně spotřebitele v případě smluv uzavřených na dálku (Úř. věst. L 144, 4.6.1997, s. 19).
7. Směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/44/ES ze dne 25. května 1999 o některých aspektech prodeje spotřebního zboží a záruk na toto zboží (Úř. věst. L 171, 7.7.1999, s. 12).
8. Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/31/ES ze dne 8. června 2000 o některých právních aspektech služeb informační společnosti, zejména elektronického obchodu, na vnitřním trhu („směrnice o elektronickém obchodu“) (Úř. věst. L 178, 17.7.2000, s. 1).
9. Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků: články 86 až 100 (Úř. věst. L 311, 28.11.2001, s. 67).
10. Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/65/ES ze dne 23. září 2002 o uvádění finančních služeb pro spotřebitele na trh na dálku (Úř. věst. L 271, 9.10.2002, s. 16).
11. Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/29/ES ze dne 11. května 2005 o nekalých obchodních praktikách vůči spotřebitelům na vnitřním trhu (Úř. věst. L 149, 11.6.2005, s. 22).
12. Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/123/ES ze dne 12. prosince 2006 o službách na vnitřním trhu (Úř. věst. L 376, 27.12.2006, s. 36).
13. Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/122/ES ze dne 14. ledna 2009 o ochraně spotřebitele ve vztahu k některým aspektům smluv o dočasném užívání ubytovacího zařízení (timeshare), o dlouhodobých rekreačních produktech, o dalším prodeji a o výměně (Úř. věst. L 33, 3.2.2009, s. 10).

<sup>(1)</sup> Směrnice uvedené v bodech 5, 6, 9 a 11 obsahují specifická ustanovení o žalobách na zdržení se jednání.

<sup>(2)</sup> Uvedená směrnice je s účinkem od 12. května 2010 zrušena a nahrazena směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2008/48/ES ze dne 23. dubna 2008 o smlouvách o spotřebitelském úvěru (Úř. věst. L 133, 22.5.2008, s. 66).

## PŘÍLOHA II

## ČÁST A

## Zrušená směrnice a její následné změny

(uvedené v článku 9)

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/27/ES  
(Úř. věst. L 166, 11.6.1998, s. 51).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/44/ES      pouze článek 10  
(Úř. věst. L 171, 7.7.1999, s. 12).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/31/ES      pouze čl. 18 odst. 2  
(Úř. věst. L 178, 17.7.2000, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/65/ES      pouze článek 19  
(Úř. věst. L 271, 9.10.2002, s. 16).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/29/ES      pouze čl. 16 odst. 1  
(Úř. věst. L 149, 11.6.2005, s. 22).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/123/ES      pouze článek 42  
(Úř. věst. L 376, 27.12.2006, s. 36).

## ČÁST B

## Lhůty pro provedení a použitelnost ve vnitrostátním právu

(uvedené v článku 9)

Směrnice	Lhůta pro provedení	Datum použitelnosti
Směrnice 98/27/ES	ze dne 1. ledna 2001	–
Směrnice 1999/44/ES	ze dne 1. ledna 2002	–
Směrnice 2000/31/ES	ze dne 16. ledna 2002	–
Směrnice 2002/65/ES	ze dne 9. října 2004	–
Směrnice 2005/29/ES	ze dne 12. června 2007	ze dne 12. prosince 2007
Směrnice 2006/123/ES	ze dne 28. prosince 2009	–

## PŘÍLOHA III

## SROVNÁVACÍ TABULKA

Směrnice 98/27/ES	Tato směrnice
Články 1 až 5	Články 1 až 5
Čl. 6 odst. 1	Čl. 6 odst. 1
Čl. 6 odst. 2 první pododstavec první odrážka	Čl. 6 odst. 2 první pododstavec písm. a)
Čl. 6 odst. 2 první pododstavec druhá odrážka	Čl. 6 odst. 2 první pododstavec písm. b)
Čl. 6 odst. 2 první pododstavec třetí odrážka	Čl. 6 odst. 2 první pododstavec písm. c)
Čl. 6 odst. 2 druhý pododstavec	Čl. 6 odst. 2 druhý pododstavec
Článek 7	Článek 7
Čl. 8 odst. 1	—
Čl. 8 odst. 2	Článek 8
—	Článek 9
Článek 9	Článek 10
Článek 10	Článek 11
Příloha	Příloha I
—	Příloha II
—	Příloha III

## II

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné)

## ROZHODNUTÍ

## KOMISE

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 27. dubna 2009,

kterým se mění rozhodnutí 2007/134/ES, kterým se zřizuje Evropská rada pro výzkum

(Text s významem pro EHP)

(2009/357/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) <sup>(1)</sup>, a zejména na články 2 a 3 uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2006/972/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Myšlenky“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 4 odst. 2 a 3 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Cílem zvláštního programu „Myšlenky“, kterým se provádí sedmý rámcový program, je podpora hraničního výzkumu vycházejícího z potřeb výzkumných pracovníků ve všech oborech vědy, techniky a v akademické sféře, kteří výzkumníci provádějí v oblastech dle vlastního výběru.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 242; opraveno v Úř. věst. L 54, 22.2.2007, s. 81.

(2) Rozhodnutím 2007/134/ES <sup>(3)</sup> ustavila Komise Evropskou radu pro výzkum (dále jen „ERV“) k provádění zvláštního programu „Myšlenky“.

(3) Podle článku 1 rozhodnutí 2007/134/ES tvoří ERV nezávislá vědecká rada podporovaná specializovanou prováděcí strukturou.

(4) Vědecká rada je složena z nejuznávanějších vědců, inženýrů a akademických pracovníků jmenovaných Komisí, kteří jednají za svou osobu, nezávisle na cizích zájmech. Jedná podle mandátu daného článkem 3 rozhodnutí 2007/134/ES.

(5) Vědecká rada má podle čl. 4 odst. 1 rozhodnutí 2007/134/ES nejvýše 22 členů.

(6) Tito tři členové vědecké rady odstoupili z osobních důvodů: Prof. Manuel CASTELLS, Open University Katalánie; Prof. Paul J. CRUTZEN, Max Planck Institute for Chemistry, Mohuč; Prof. Lord MAY, University of Oxford.

(7) Ustanovení čl. 4 odst. 7 rozhodnutí 2007/134/ES stanoví, že dojde-li k odstoupení člena nebo ke skončení jeho funkčního období, jež nelze prodloužit, jmenuje Komise nového člena.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 57, 24.2.2007, s. 14.

- (8) Podle čl. 4 odst. 6 rozhodnutí 2007/134/ES jsou členové jmenováni na čtyřleté funkční období, jež může být jednou prodlouženo, a to na základě rotačního systému zajišťujícího kontinuitu práce vědecké rady.
- (9) Ustanovení čl. 4 odst. 4 rozhodnutí 2007/134/ES stanoví, že v budoucnosti jmenuje Komise nové členy na základě faktorů a kritérií stanovených v příloze I uvedeného rozhodnutí a na základě nezávislého a transparentního postupu pro jejich určení, na němž se dohodne s vědeckou radou, po konzultaci s vědeckou obcí a předložení zprávy Parlamentu a Radě. Tímto způsobem postupovala nezávislá výběrová komise, jejíž zpráva byla zaslána Parlamentu a Radě. Tato komise doporučila tři nové členy a ti byli přijati.
- (10) Podle čl. 4 odst. 4 rozhodnutí 2007/134/ES je jmenování nových členů zveřejňováno podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 <sup>(1)</sup>,

ROZHODLA TAKTO:

*Článek 1*

Osoby uvedené v příloze tohoto rozhodnutí jsou jmenovány do vědecké rady Evropské rady pro výzkum na čtyřleté funkční období.

*Článek 2*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 27. dubna 2009.

*Za Komisi*

Janez POTOČNIK

*člen Komise*

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1.

*PŘÍLOHA*

**NOVÍ ČLENOVÉ VĚDECKÉ RADY ERV**

Prof. Sierd A.P.L. CLOETINGH, Vrije Universiteit Amsterdam

Prof. Carlos M. DUARTE, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Mallorca

Prof. Henrietta L. MOORE, University of Cambridge



**ROZHODNUTÍ KOMISE****ze dne 29. dubna 2009****o harmonizaci, pravidelném předávání informací a dotazníku podle čl. 22 odst. 1 písm. a) a článku 18 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/21/ES o nakládání s odpady z těžebního průmyslu**

(oznámeno pod číslem K(2009) 3011)

(2009/358/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2006/21/ES ze dne 15. března 2006 o nakládání s odpady z těžebního průmyslu a o změně směrnice 2004/35/ES<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 22 odst. 1 písm. a) a článek 18 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Účelem tohoto rozhodnutí je stanovit minimální požadavky pro zajištění harmonizovaného, včasného a vhodného shromažďování a případného předávání informací uvedených v čl. 7 odst. 5, čl. 11 odst. 3 a čl. 12 odst. 6 směrnice 2006/21/ES a stanovit základ pro dotazník uvedený v čl. 18 odst. 1 uvedené směrnice.
- (2) Každoroční předávání informací uvedených v čl. 7 odst. 5, čl. 11 odst. 3 a čl. 12 odst. 6 směrnice 2006/21/ES by se mělo vztahovat na období mezi 1. květnem a 30. dubnem následujícího roku.
- (3) Zpráva podle čl. 18 odst. 1 směrnice 2006/21/ES by se měla napoprvé vztahovat na období od 1. května 2008 do 30. dubna 2011 a měla by být Komisi předána nejpozději 1. února 2012.
- (4) S cílem snížit administrativní zátěž spojenou s prováděním tohoto rozhodnutí by měl být seznam požadovaných informací omezen na údaje užitečné z pohledu zlepšení provádění směrnice. Obdobně by i roční předávání informací o událostech uvedených v čl. 11 odst. 3 a čl. 12 odst. 6 směrnice 2006/21/ES mělo být omezeno na členské státy, ve kterých se takové události v průběhu posuzovaného období vyskytnou.

- (5) Opatření stanovená v tomto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle čl. 23 odst. 2 směrnice 2006/21/ES,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

**Článek 1**

Informace obsažené v povoleních udělených podle článku 7 směrnice 2006/21/ES, které se mají poskytnout statistickým orgánům Společenství, pokud jsou požadovány pro statistické účely, jsou podrobně uvedeny v příloze I.

**Článek 2**

V případě jedné nebo více událostí uvedených v čl. 11 odst. 3 a čl. 12 odst. 6 směrnice 2006/21/ES, jež se vyskytnou v některém členském státě, předá dotčený členský stát Komisi ke každé události informace uvedené v příloze II, a to každý rok. Tyto informace se vztahují na období mezi 1. květnem a 30. dubnem následujícího roku a Komisi jsou předány nejpozději 1. července téhož roku.

**Článek 3**

Dotazník v příloze III použijí členské státy k předání informací o provádění směrnice podle čl. 18 odst. 1 směrnice 2006/21/ES.

**Článek 4**

Toto rozhodnutí je určeno členských státům.

V Bruselu dne 29. dubna 2009.

Za Komisi  
Stavros DIMAS  
člen Komise

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 102, 11.4.2006, s. 15.

## PŘÍLOHA I

**Informace, které mají být uvedeny na seznamu povolení vydaných podle směrnice 2006/21/ES**

1. Název a adresa zařízení, příslušný orgán pro vydávání povolení a příslušný orgán pro provádění kontrol.
  2. Základní informace o vydaném povolení, včetně data jeho vystavení, doby platnosti, kategorie zařízení pro nakládání s odpady podle článku 9 směrnice, popisu provozní fáze (v provozu, ve fázi ukončení provozu a ve fázi po ukončení provozu).
  3. Případně také informace o typu odpadu, stručný popis zařízení a postupu monitorování a kontroly zařízení.
-

## PŘÍLOHA II

**Informace o událostech podle čl. 11 odst. 3, čl. 12 odst. 6 a podle čl. 18 odst. 2 směrnice 2006/21/ES, které mají být předány Komisi**

Pro každou událost jsou shromažďovány a předávány tyto informace:

1. Název a adresa zařízení, příslušný orgán pro vydávání povolení a příslušný orgán pro provádění kontrol.
2. Informace o vydaném povolení, včetně data jeho vystavení, doby platnosti, kategorie zařízení pro nakládání s odpady podle článku 9 směrnice, typu odpadu, stručného popisu zařízení a postupu monitorování a kontroly, popisu období provozu zařízení (zahájení provozu, ukončení provozu a období po ukončení provozu).
3. Popis události včetně:
  - a) povahy a popisu mimořádné události, jak byla událost zjištěna, místa a časového průběhu události;
  - b) časového průběhu a popisu informací, které provozovatel předal příslušným orgánům, a informací, které byly zveřejněny a případně také předány možným dotčeným členským státům v případě možných přeshraničních vlivů;
  - c) posouzení možných dopadů na životní prostředí a veřejné zdraví a možné důsledky pro stabilitu zařízení pro nakládání s odpady;
  - d) analýzy možných příčin události.
4. Popis nápravných opatření a zejména:
  - a) popis provádění havarijního plánu, pokud byl k dispozici;
  - b) typ instrukcí předaných příslušnými orgány;
  - c) jiná opatření.
5. Popis opatření přijatých k prevenci další mimořádné události stejné povahy a zejména:
  - a) nové podmínky zahrnuté v povolení;
  - b) úprava systému monitorování a kontroly;
  - c) zlepšení předávání informací;
  - d) jiná opatření.
6. Další informace, které by mohly být pro Komisi a jiné členské státy užitečné z hlediska zlepšení provádění směrnice.

---

## PŘÍLOHA III

## „Dotazník pro zprávu členských států o provádění směrnice 2006/21/ES

## ČÁST A. OTÁZKY, KTERÉ MUSÍ BÝT ZODPOVĚZENY JEDNOU ZA PRVNÍ VYKAZOVANÉ OBDOBÍ

1. *Správní uspořádání a obecné informace*

Uveďte prosím příslušný orgán nebo příslušné orgány pověřené:

- a) ověřováním a schvalováním plánů pro nakládání s odpady předkládaných provozovateli;
- b) přípravou vnějších havarijních plánů pro zařízení kategorie ‚A‘;
- c) vydáváním a aktualizací povolení a přípravou a aktualizací finančních záruk a
- d) prováděním kontrol zařízení pro nakládání s odpady.

2. *Plány pro nakládání s odpady, prevence závažných havárií a informace*

- a) Popište prosím stručně: postupy stanovené pro schvalování plánů pro nakládání s odpady podle čl. 5 odst. 6 směrnice.
- b) V případě zařízení kategorie ‚A‘, která nespádají do působnosti směrnice Rady 96/82/ES ze dne 9. prosince 1996 o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek <sup>(1)</sup>, popište opatření přijatá za účelem:
  - zjištění nebezpečí závažných havárií,
  - včlenění nezbytných prvků při projektování, provozu a ukončení provozu zařízení a
  - omezení nepříznivých důsledků pro lidské zdraví nebo životní prostředí.

3. *Povolení a finanční záruka*

- a) Uveďte prosím opatření přijatá s cílem zajistit, aby pro všechna zařízení v provozu byla do 1. května 2012 vydána povolení v souladu se směrnicí.
- b) Popište stručně opatření přijatá s cílem zajistit, aby orgány pověřené schvalováním a kontrolou povolení měly znalosti o nejlepších dostupných technikách.
- c) Uveďte, zda byla využita možnost uvedená v čl. 2 odst. 3 směrnice, na základě které je možné snížit určité požadavky na ukládání inertních nebo neinertních odpadů, odpadů, které nejsou nebezpečné, neznečištěné zeminy nebo rašeliny nebo od nich upustit.
- d) Vysvětlete opatření přijatá k zajištění pravidelné aktualizace povolení v souladu s čl. 7 odst. 4 směrnice.
- e) Uveďte podrobně postup podle čl. 14 odst. 1 směrnice stanovený ke zřízení finanční záruky a její pravidelné úpravy. Kolik zařízení je již kryto zárukou v souladu s ustanoveními směrnice? Jak je zajištěno, aby byla všechna zařízení kryta zárukou do 1. května 2014?

4. *Účast veřejnosti a přeshraniční účinky*

- a) Vysvětlete, jakým způsobem jsou před přijetím rozhodnutí o povolení a přípravou vnějších havarijních plánů analyzovány a zohledněny názory a připomínky veřejnosti.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 10, 14.1.1997, s. 13.

- b) Jak je u zařízení s možným přeshraničním účinkem zajištěno, aby byly požadované informace na odpovídající časové období předány dotčenému členskému státu a veřejnosti?
- c) U zařízení kategorie ‚A‘ a v případě závažné havárie: Jaká praktická opatření jsou učiněna, aby bylo zajištěno, že:
- provozovatel neprodleně předá informace příslušnému orgánu?
  - veřejnost je informována o bezpečnostních opatřeních a o požadovaných opatřeních? a
  - provozovatel předá informace druhému členskému státu v případě, že se jedná o zařízení s možným přeshraničním dopadem?

5. *Stavba a řízení zařízení pro nakládání s odpady*

- a) Uveďte podrobně opatření přijatá s cílem zajistit, aby řízení zařízení pro nakládání s odpady bylo v rukou ‚způsobilé osoby‘ v souladu s čl. 11 odst. 1 směrnice a aby zaměstnanci byli příslušným způsobem zaškoleni.
- b) Popište stručně postup, jakým je příslušnému orgánu do 48 hodin oznámena každá událost, která by mohla ovlivnit stabilitu zařízení, a každý dopad na životní prostředí, který byl zjištěn během monitorování.
- c) Popište, jakým způsobem příslušný orgán v souladu s článkem 11 ověřuje, že pravidelné zprávy o výsledcích monitorování:
- provozovatel předá orgánu,
  - jsou v souladu s podmínkami povolení.

6. *Postup ukončení provozu a po ukončení provozu, inventární soupis*

- a) Vysvětlete stručně postup, který má zajistit, že po ukončení provozu a v případě, že to příslušný orgán považuje za nutné, jsou prováděny pravidelné kontroly stability zařízení a přijata opatření ke snížení dopadu na životní prostředí.
- b) Uveďte podrobně opatření přijatá s cílem zajistit, aby byl inventární soupis uzavřených zařízení uvedený v článku 20 směrnice vypracován do 1. května 2012.

7. *Kontroly*

- a) Vysvětlete stručně, zda a jak jsou při kontrole zařízení, jež spadají do působnosti směrnice, zohledněna minimální kritéria pro kontroly životního prostředí<sup>(1)</sup>.
- b) Popište stručně, jakým způsobem je kontrolní činnost plánována. Jsou stanovena prioritní zařízení, která budou kontrolována, a podle jakých kritérií? Je frekvence a typ kontrol přizpůsoben rizikům spojeným se zařízením a jeho okolním prostředím?
- c) Vysvětlete, jaké kontrolní činnosti jsou prováděny, např. zda jsou prováděny běžné kontroly na místě, či nikoli, odběr vzorků, kontroly samomonitorovacích dat, kontroly aktualizace záznamů operací nakládání s odpady.
- d) Vysvětlete opatření přijatá s cílem zajistit, aby schválené plány pro nakládání s odpady byly pravidelně aktualizovány a sledovány.
- e) Jaká lze použít pravidla týkající se sankcí v případě porušení vnitrostátních právních předpisů přijatých na základě článku 19 směrnice?

<sup>(1)</sup> Doporučení Evropského parlamentu a Rady ze dne 4. dubna 2001, kterým se stanoví minimální kritéria pro kontroly životního prostředí v členských státech (Úř. věst. L 118, 27.4.2001, s. 41.).

## ČÁST B. OTÁZKY, KTERÉ MUSÍ BÝT ZODPOVĚZENY V KAŽDÉM VYKAZOVANÉM OBDOBÍ

1. *Správní uspořádání a obecné informace*

- a) Uveďte správní orgán (název, adresu, kontaktní osobu, e-mail) pověřený koordinací odpovědí na tento dotazník.
- b) Použijte pokud možno tabulku v příloze a odhadněte počet zařízení pro nakládání s těžebními odpady na území členské státy.
- c) Uveďte počet zařízení pro nakládání s odpady kategorie „A“, která jsou v provozu na vašem území a která mohou mít dopad na životní prostředí a lidské zdraví v jiném členské státě.

2. *Plány pro nakládání s odpady, prevence závažných havárií a informace*

- a) Popište stručně:
  - počet schválených nebo dočasně či definitivně zamítnutých plánů pro nakládání s odpady v průběhu vykazovaného období a
  - hlavní důvody pro definitivní zamítnutí plánu pro nakládání s odpady, pokud k němu došlo a pokud je to možné.
- b) Uveďte seznam vnějších havarijních plánů uvedených v čl. 6 odst. 3 směrnice. Pokud ještě není pro všechna zařízení kategorie „A“ vypracován havarijní plán, uveďte počet chybějících plánů a plán jejich vypracování.
- c) Byl-li ve vaší zemi vypracován seznam inertních odpadů podle čl. 2 odst. 3 rozhodnutí Komise 2009/359/ES ze dne 30. dubna 2009, kterým se doplňuje definice „inertních odpadů“ v rámci provádění čl. 22 odst. 1 písm. f) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/21/ES o nakládání s odpady z těžebního průmyslu <sup>(1)</sup>, poskytněte prosím opis tohoto seznamu včetně stručného popisu informací a údajů použitých ke stanovení, zda může být odpad definován jako inertní.

3. *Povolení a finanční záruka*

Použijte pokud možno tabulku v příloze a uveďte počet zařízení, pro která bylo vydáno povolení v souladu s ustanoveními směrnice.

4. *Postup při ukončení provozu a po ukončení provozu, inventární soupis*

- a) Uveďte prosím, kolikrát byl v průběhu vykazovaného období použit nebo schválen postup pro ukončení provozu, který je popsán v článku 12 směrnice.
- b) Kolik zařízení ve vaší zemi je uzavřeno a pravidelně monitorováno?

5. *Kontroly*

- a) Uveďte prosím počet kontrol uskutečněných v průběhu vykazovaného období a pokud možno rozlište, zda byly provedeny:
  - v zařízeních kategorie „A“ nebo v jiných,
  - v zařízeních pro nakládání s inertním odpadem a
  - v zařízeních s neinertním odpadem a odpadem, který není nebezpečný.

Byl-li program kontroly vypracován na příslušné geografické úrovni (vnitrostátní, regionální, místní), poskytněte prosím kopii tohoto programu, příp. programů v příloze zprávy.

- b) Kolik případů nedodržení ustanovení směrnice bylo zjištěno? Uveďte prosím hlavní důvody nedodržení předpisů a opatření, která byla přijata pro zajištění souladu se směrnicí.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 110, 1.5.2009, s. 46.

## 6. Další případné informace

- a) Shrňte prosím hlavní problémy spojené s prováděním směrnice. Jak byly tyto problémy vyřešeny?
- b) Uveďte další případné připomínky, návrhy nebo informace související s prováděním směrnice.

PŘÍLOHA <sup>(1)</sup>

	V provozu	V provozu s povolením <sup>(1)</sup>	Přechodně v provozu <sup>(2)</sup>	Ve fázi ukončení provozu <sup>(3)</sup>	Uzavřené nebo opuštěné <sup>(4)</sup>
Kategorie A <sup>(5)</sup>					
z toho zařízení „Seveso“ <sup>(6)</sup>					
Jiné než kategorie A					
Inertní odpady <sup>(7)</sup>					
Neinertní odpady a odpady, které nejsou nebezpečné					
Celkem					

<sup>(1)</sup> Počet zařízení, která již mají povolení splňující požadavky směrnice.

<sup>(2)</sup> Počet zařízení, která budou uzavřena před koncem roku 2010 a která patří do působnosti čl. 24 odst. 4.

<sup>(3)</sup> Počet zařízení, u kterých stále běží postup ukončení (článek 12).

<sup>(4)</sup> Uveďte pokud možno odhad počtu opuštěných a uzavřených zařízení, která mohou být škodlivá a která patří do působnosti článku 20 směrnice.

<sup>(5)</sup> Zařízení klasifikovaná jako kategorie „A“ podle článku 9 směrnice.

<sup>(6)</sup> Zařízení spadající do působnosti směrnice 96/82/ES.

<sup>(7)</sup> Zařízení nakládající výlučně s inertním odpadem podle definice ve směrnici.“

<sup>(1)</sup> Rozdělte pokud možno podle odvětví na stavební, kovové, průmyslové a energetické nerostné suroviny a jiná odvětví.

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 30. dubna 2009,

**kterým se doplňuje definice inertního odpadu v rámci provádění čl. 22 odst. 1 písm. f) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/21/ES o nakládání s odpady z těžebního průmyslu**

(oznámeno pod číslem K(2009) 3012)

(2009/359/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

## Článek 1

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady č. 2006/21/ES ze dne 15. března 2006 o nakládání s odpady z těžebního průmyslu a o změně směrnice 2004/35/ES<sup>(1)</sup>, zejména na čl. 22 odst. 1 písm. f) této směrnice,

1. Odpad se považuje za inertní ve smyslu čl. 3 odst. 3 směrnice 2006/21/ES, pokud jsou krátkodobě i dlouhodobě splněna následující kritéria:

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V čl. 3 odst. 3 směrnice 2006/21/ES je stanovena definice inertního odpadu.
- (2) Účelem doplnění definice inertního odpadu je stanovit jasná kritéria a podmínky, za kterých lze odpady z těžebního průmyslu považovat za inertní odpad.
- (3) V rámci omezení administrativní zátěže související s prováděním tohoto rozhodnutí je z technického hlediska vhodné vyjmout ze specifického testování ty druhy odpadu, pro které jsou dostupné odpovídající informace, a umožnit členským státům stanovit přehled odpadních materiálů, které mohou být považovány za inertní v souladu s kritérii uvedenými v tomto rozhodnutí.
- (4) Pro zajištění kvality a reprezentativnosti použitých informací by mělo být toto rozhodnutí uplatňováno v rámci popisu odpadu prováděného v souladu s rozhodnutím Komise 2009/360/ES<sup>(2)</sup> a mělo by vycházet ze stejných zdrojů informací.
- (5) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle článku 18 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/12/ES<sup>(3)</sup>,

- a) u odpadu nedojde k žádnému významnému rozpadu nebo rozpuštění nebo jiné podstatné změně, jež by mohla mít jakýkoli nepříznivý dopad na životní prostředí nebo poškodit lidské zdraví;
- b) odpad má maximální obsah sulfidické síry 0,1 % nebo má tento odpad maximální obsah sulfidické síry 1 % a jeho koeficient neutralizačního potenciálu definovaný jako poměr neutralizačního potenciálu a kyselinotvorného potenciálu určeného na základě statického testu prEN 15875 je vyšší než 3;
- c) u odpadu nehrozí riziko samovznícení a odpad nehoří;
- d) jsou-li v odpadu, a to včetně samostatných drobných částic odpadu, obsaženy látky, které mohou ohrozit životní prostředí nebo lidské zdraví, zejména As, Cd, Co, Cr, Cu, Hg, Mo, Ni, Pb, V a Zn, v tak nízkém množství, že riziko pro lidské zdraví a životní prostředí je krátkodobě i dlouhodobě nevýznamné. Má-li být obsah těchto látek považován za tak nízký, aby riziko pro lidské zdraví a životní prostředí bylo nevýznamné, nesmí přesáhnout vnitrostátní limitní hodnoty pro lokality označené jako neznečištěné nebo odpovídající přirozené koncentraci přírodního pozadí podle vnitrostátního práva;
- e) odpad je v zásadě prostý všech prostředků používaných při těžbě nebo úpravě, které mohou poškodit životní prostředí nebo lidské zdraví.

2. Odpad může být považován za inertní i bez specifického testování, je-li příslušný orgán přesvědčen, že kritéria uvedená v odstavci 1 byla odpovídajícím způsobem zohledněna a jsou splněna na základě spolehlivosti existujících informací, platných postupů nebo systémů.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 102, 11.4.2006, s. 15.

<sup>(2)</sup> Viz strana 48 v tomto čísle Úředního věstníku.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 114, 27.4.2006, s. 9.



3. Členské státy mohou sestavit seznam odpadních materiálů, které budou považovány za inertní v souladu s kritérii definovanými v odstavcích 1 a 2.

#### Článek 2

Posouzení inertnosti odpadu podle tohoto rozhodnutí by mělo být uplatňováno v rámci popisu vlastností odpadu uvedeného v rozhodnutí Komise 2009/360/ES a mělo by vycházet ze stejných zdrojů informací.

#### Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 30. dubna 2009.

*Za Komisi*  
Stavros DIMAS  
*člen Komise*

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 30. dubna 2009,

kterým se doplňují technické požadavky pro popis vlastností odpadu stanovené směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2006/21/ES o nakládání s odpady z těžebního průmyslu

(oznámeno pod číslem K(2009) 3013)

(2009/360/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady č. 2006/21/ES ze dne 15. března 2006 o nakládání s odpady z těžebního průmyslu a o změně směrnice 2004/35/ES<sup>(1)</sup>, zejména na čl. 22 odst.1 písm. e) uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice 2006/21/ES stanoví popis vlastností odpadu jako součást plánu pro nakládání s odpady, který má být vypracován provozovatelem činným v těžebním průmyslu a schválen příslušným orgánem. Příloha II uvedené směrnice uvádí přehled některých vlastností, které mají být do popisu vlastností odpadu zahrnuty.
- (2) Účelem popisu vlastností těžebního odpadu je získat podstatné informace o odpadu, se kterým má být nakládáno, aby bylo možné posoudit a sledovat jeho vlastnosti, chování a charakteristiky a tak zajistit, že s ním bude dlouhodobě nakládáno za podmínek, které jsou bezpečné pro životní prostředí. Kromě toho by popis vlastností těžebního odpadu měl usnadnit stanovení způsobu zacházení s takovým odpadem a souvisejících opatření ke snížení rizika poškození lidského zdraví a životního prostředí.
- (3) Informace a údaje nezbytné pro popis vlastností těžebního odpadu by měly být shromažďovány na základě dostupných odpovídajících a vhodných informací nebo případně na základě vzorkování a testování. Mělo by být zajištěno, že informace a údaje pro popis vlastností odpadu budou vhodné, přiměřeně kvalitní a charakteristické pro daný odpad. Tyto informace by měly být řádně odůvodněny v plánu pro nakládání s odpady, a to způsobem, který plně odpovídá požadavkům příslušného orgánu.
- (4) Míra podrobnosti shromažďovaných informací a související požadavky na vzorkování nebo testování by měla odpovídat druhu odpadu, potenciálním environ-

mentálním rizikům i zařízení pro nakládání s odpady, kterému je odpad určen. Z technického hlediska by mělo být umožněno použití iterační metody k zajištění odpovídajícího popisu vlastností těžebního odpadu.

- (5) Z technického hlediska je vhodné vyjmout z některých geochemických testů odpad, který podle kritérií stanovených v rozhodnutí Komise 2009/359/ES<sup>(2)</sup> odpovídá definici inertního odpadu.
- (6) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle článku 18 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/12/ES<sup>(3)</sup>,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

## Článek 1

## Popis vlastností odpadu

1. Členské státy zajistí, aby popis vlastností odpadu, který mají provádět provozovatelé činní v těžebním průmyslu, byl v souladu s tímto rozhodnutím.
2. Popis vlastností odpadu zahrnuje následující kategorie informací, jak je uvedeno v příloze:
  - a) základní informace;
  - b) geologická charakteristika ložiska, které má být těženo;
  - c) povaha odpadu a plánovaný způsob nakládání s tímto odpadem;
  - d) geotechnické chování odpadu;
  - e) geochemické vlastnosti a chování odpadu.
3. Za účelem posouzení geochemického chování odpadu se zohlední kritéria pro určení inertního odpadu stanovená v rozhodnutí 2009/359/ES. Pokud bude odpad na základě těchto kritérií hodnocen jako „inertní“, bude podléhat pouze odpovídající části geochemických testů uvedených v bodě 5 přílohy.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 102, 11.4.2006, s. 15.

<sup>(2)</sup> Viz strana 46 v tomto čísle Úředního věstníku.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 114, 27.4.2006, s. 9.

*Článek 2***Sběr a hodnocení informací**

1. Informace a údaje nezbytné pro popis vlastností odpadu budou shromažďovány v pořadí uvedeném v odstavcích 2 až 5.

2. Použijí se stávající průzkumné práce a studie, včetně stávajících povolení, geologických průzkumů, obdobných lokalit, přehledů inertního odpadu, odpovídajících systémů certifikace, evropských nebo vnitrostátních norem, které se vztahují na obdobný materiál a které odpovídají technickým požadavkům uvedeným v příloze.

3. Bude ohodnocena kvalita a reprezentativnost všech informací a zjištěny případné chybějící informace.

4. Chybí-li informace nezbytné pro popis vlastností odpadu, vypracuje se plán vzorkování v souladu s normou EN 14899 a odběr vzorků se provede v souladu s tímto plánem vzorkování. Plány vzorkování budou vycházet z informací zjištěných podle potřeby, včetně:

- a) účelu sběru informací;
- b) programu testování a požadavků na vzorky;

- c) místa odběru vzorků, včetně odběru vzorků z vrtného jádra, z místa těžby, z pásového dopravníku, z odvalu, z odkaliště nebo z jiných odpovídajících míst;
- d) postupy a doporučení ohledně počtu, velikosti, hmotnosti, popisu vzorků a manipulace s nimi.

Bude ohodnocena spolehlivost a kvalita výsledků vzorkování.

5. Budou ohodnoceny výsledky procesu popisu vlastností. V případě potřeby se získají doplňující informace za použití stejné metodiky. Konečný výsledek bude začleněn do plánu pro nakládání s odpady.

*Článek 3*

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 30. dubna 2009.

*Za Komisi*  
Stavros DIMAS  
*člen Komise*

## PŘÍLOHA

## TECHNICKÉ POŽADAVKY PRO POPIS VLASTNOSTÍ ODPADU

**1. Základní informace**

Přehled obecných souvislostí a cílů těžby a jejich objasnění.

Soubor obecných informací o

- průzkumné, těžební nebo úpravárenské činnosti,
- druhu a popisu použité metody těžby a úpravy,
- povaze výsledného produktu.

**2. Geologická charakteristika ložiska, které má být těženo**

Bližší určení odpadu, který vznikne při těžbě a zpracování pomocí odpovídajících údajů o

- povaze okolních hornin, jejich chemických a mineralogických vlastností, včetně hydrotermální změny mineralizované horniny a doprovodné horniny,
- povaze ložiska, včetně hornin s obsahem minerálů nebo ložiskotvorné mineralizace,
- typologii nerostů ložiska, jejich chemických a mineralogických vlastností, včetně fyzikálních vlastností, jako je hustota, porozita, zrnitostní složení, vlhkost, a to pro těžené nerosty, doprovodné nerosty i nově vzniklé hydrotermální nerosty,
- velikosti a tvaru ložiska,
- zvětrávání a změně v zóně zvětrávání z chemického a mineralogického hlediska.

**3. Odpad a plánovaný způsob nakládání s odpadem**

Popis a povaha veškerého odpadu vzniklého při jednotlivých průzkumných, těžebních a úpravárenských činnostech, a to včetně skrývky, doprovodných hornin a hlušiny, s uvedením následujících údajů:

- původ odpadu v těžební lokalitě a proces, při kterém odpad vzniká, jako průzkum, těžba, drcení a mletí, obohacování,
- množství odpadu,
- popis systému dopravy odpadů,
- popis chemických látek používaných při zpracování,
- klasifikace odpadu v souladu s rozhodnutím Komise 2000/532/ES <sup>(1)</sup>, včetně jeho nebezpečných vlastností;
- typ zařízení pro nakládání s odpady, kterému je určen, konečné podmínky, kterým je odpad vystaven, a způsob jeho ukládání do tohoto zařízení.

**4. Geotechnické chování odpadu**

Stanovení vhodných parametrů pro posouzení standardních fyzikálních vlastností odpadu s ohledem na druh zařízení pro nakládání s odpady.

Odpovídajícími parametry, které lze brát v úvahu, jsou: velikost zrn, plasticita, hustota a obsah vody, stupeň zhutnění, pevnost ve stříhu, úhel vnitřního tření, propustnost a pórovitost, stlačitelnost a konsolidace.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 226, 6.9.2000, s. 3.

### 5. Geochemické vlastnosti a geochemické chování odpadu

Specifikace chemických a mineralogických vlastností odpadu a veškerých přísad nebo zbytkových látek, které v odpadu zůstávají.

Předpověď vývoje chemických vlastností vyluhovaných vod v čase, a to pro každý druh odpadu s ohledem na plánovaný způsob nakládání s odpadem, zejména

- vyhodnocení vyluhovatelnosti kovů, oxyaniontů a solí pomocí pH-statického loužícího testu a/nebo perkolačního testu a/nebo dlouhodobého vyluhovacího testu a/nebo pomocí jiného vhodného testování,
  - u odpadu obsahujícího sulfidy budou provedeny statické nebo kinetické testy pro stanovení jeho kyselinotvorného potenciálu ke vzniku kyselých vod a vyluhovatelnosti kovů.
-

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 30. dubna 2009,

kterým se schvaluje finská podpora pro osivo a osivo obilovin na sklizňový rok 2009

(oznámeno pod číslem K(2009) 3078)

(Pouze finské a švédské znění je závazné)

(2009/361/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 182 odst. 2 první pododstavec ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V dopise ze dne 10. prosince 2008 požádala finská vláda o schválení poskytování podpory zemědělcům na období let 2009–2010 pro určitá množství odrůd osiva a osiva obilovin produkovaných vzhledem k jeho zvláštním podnebným podmínkám pouze ve Finsku.
- (2) V souladu s čl. 182 odst. 2 druhým pododstavcem nařízení (ES) č. 1234/2007 poskytlo Finsko Komisi dostačující zprávu o výsledcích povolených podpor. Z toho důvodu může být poskytnuta vnitrostátní podpora pro osiva pěstovaná v roce 2009.
- (3) Finsko žádá o schválení poskytování podpory na hektar v případě některých oblastí, kde se používají druhy osiv *Gramineae* (traviny) a *Leguminosae* (luskoviny) uvedené na seznamu v příloze XIII nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce a kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005, (ES) č. 247/2006, (ES) č. 378/2007 a zrušuje nařízení (ES) č. 1782/2003 <sup>(2)</sup>, s výjimkou *Phleum pratense* L. (bojínek luční), a v případě některých oblastí s osivy obilovin.
- (4) Navrhovaná podpora musí splňovat požadavky stanovené v čl. 182 odst. 2 nařízení (ES) č. 1234/2007. Týká se odrůd osiva a osiva obilovin určených pro pěstování ve Finsku, které jsou přizpůsobeny podnebným

podmínkám v této zemi a nepěstují se v ostatních členských státech. Schválení Komise by mělo být omezeno na odrůdy uvedené na seznamu finských odrůd, které se pěstují pouze ve Finsku.

- (5) Mělo by být ustanoveno, že Komise má být informována o opatřeních přijatých Finskem za účelem dodržení omezení stanovených v tomto rozhodnutí.
- (6) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

## Článek 1

Ode dne 1. ledna 2009 do dne 31. prosince 2009 se Finsko opravňuje k poskytování podpory pěstitelům usazeným na jeho území, kteří produkují certifikované osivo a certifikované osivo obilovin uvedené v příloze, a to v rámci množství stanovených v uvedené příloze.

Schválení se vztahuje výhradně na odrůdy uvedené ve finském vnitrostátním katalogu a na odrůdy, které se pěstují pouze ve Finsku.

## Článek 2

Finsko pomocí vhodného kontrolního systému zajistí, aby byla podpora poskytována pouze v případě odrůd uvedených v příloze.

## Článek 3

Finsko zašle Komisi seznam dotčených certifikovaných odrůd a jakoukoli změnu v tomto seznamu a oznámí, pro které oblasti a pro jaká množství osiva a osiva obilovin se podpora poskytuje.

## Článek 4

Toto rozhodnutí se použije ode dne 1. ledna 2009.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 30, 31.1.2009, s. 16.

## Článek 5

Toto rozhodnutí je určeno Finské republice.

V Bruselu dne 30. dubna 2009.

Za Komisi  
Mariann FISCHER BOEL  
členka Komise

## PŘÍLOHA

**Osiva**

Způsobilé: oblast, kde se používají certifikované druhy osiv *Gramineae* (traviny) a *Leguminosae* (luskoviny) uvedené na seznamu v příloze XIII nařízení Rady (ES) č. 73/2009 s výjimkou *Phleum pratense* L. (bojínek luční).

Maximální částka podpory na hektar: 220 EUR

Maximální rozpočet: 442 200 EUR

**Osivo obilovin**

Způsobilé: oblast, kde se používá certifikované osivo pšenice, ovsa, ječmene a žita.

Maximální částka podpory na hektar: 73 EUR

Maximální rozpočet: 2 190 000 EUR

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 30. dubna 2009,

kterým se povoluje uvedení lykopenu na trh jako nové složky potravin podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97

(oznámeno pod číslem K(2009) 3149)

(Pouze anglické znění je závazné)

(2009/362/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 ze dne 27. ledna 1997 o nových potravinách a nových složkách potravin<sup>(1)</sup>, a zejména na článek 7 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 18. července 2008 podala společnost DSM Nutritional Products Ltd. u příslušných irských orgánů žádost o uvedení syntetického lykopenu na trh jako nové složky potravin; dne 6. října 2008 vydal příslušný irský subjekt pro posuzování potravin svou zprávu o prvním posouzení. Uvedená zpráva obsahovala závěr, že s ohledem na ostatní nevyřízené žádosti týkající se lykopenu se vyžaduje další posouzení syntetického lykopenu, aby se zajistilo, že povolení pro používání různých lykopenů jako nové složky potravin bude uděleno za stejných podmínek.
- (2) Dne 22. října 2008 zaslala Komise zprávu o prvním posouzení všem členským státům.
- (3) Dne 4. prosince 2008 Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA) přijal vědecké stanovisko vědecké komise pro dietetické výrobky, výživu a alergie vydané na žádost Komise v souvislosti s bezpečností lykopenu disperzovaného ve studené vodě (CWD) z *Blakeslea trispora* (Scientific Opinion of the Scientific Panel on dietetic Products, Nutrition and Allergies on a request from the Commission related to the safety of lycopene from *Blakeslea trispora* Cold Water Dispersion (CWD)). Toto stanovisko došlo k závěru, že přípravky obsahující lykopen určené k použití v potravinách a doplňcích stravy jsou připravovány ve formě suspenzí v jedlých olejích nebo ve formě přímo rozmělnitelného nebo ve vodě rozpustného prášku. Protože tyto formy lykopenu mohou podléhat oxidačním změnám, měla by být proti oxidaci zajištěna dostatečná ochrana.

- (4) EFSA dospěl rovněž k závěru, že u průměrného uživatele bude spotřeba lykopenu nižší než přijatelný denní příjem (ADI), ale že někteří uživatelé lykopenu by mohli přijatelný denní příjem překročit. Proto se zdá být vhodné shromažďovat po udělení povolení několik let údaje o příjmu s cílem toto povolení přezkoumat s ohledem na další informace o bezpečnosti lykopenu a jeho spotřebě. Zvláštní pozornost by měla být věnována sběru údajů týkajících se obsahu lykopenu ve snídaňových cereáliích. Podle tohoto rozhodnutí se však tento požadavek vztahuje na používání lykopenu jako nové složky potravin, a nikoliv na používání lykopenu jako potravinového barviva, na něž se vztahuje směrnice Rady 89/107/EHS ze dne 21. prosince 1988 o sblížování právních předpisů členských států týkajících se potravinářských přídatných látek povolených pro použití v potravinách určených k lidské spotřebě<sup>(2)</sup>.

- (5) Na základě vědeckého posouzení se prokázalo, že syntetický lykopen splňuje kritéria stanovená v čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 258/97.

- (6) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

## Článek 1

Syntetický lykopen (dále jen „výrobek“), tak jak je specifikován v příloze I, může být uveden na trh ve Společenství jako nová složka potravin pro používání v potravinách uvedených v příloze II.

## Článek 2

Při označování potravin obsahující novou složku potravin povolenou tímto rozhodnutím se použije označení „lykopen“.

## Článek 3

Společnost DSM Nutritional Products Ltd. vypracuje monitorovací program, který bude doprovázet uvedení výrobku na trh. Tento program poskytne informace o mírách používání lykopenu v potravinách, jak je uvedeno v příloze III.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 43, 14.2.1997, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 40, 11.2.1989, s. 27.



Získané údaje se zpřístupní Komisi a členskými státy. S ohledem na nové informace a zprávu EFSA se používání lykopenu jako složky potravin nejpozději v roce 2014 přezkoumá.

#### Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno společnosti DSM Nutritional Products Ltd., Wurmis 576, CH – 4363 Kaiseraugst, Švýcarsko.

V Bruselu dne 30. dubna 2009.

Za Komisi  
Androulla VASSILIOU  
členka Komise

#### PŘÍLOHA I

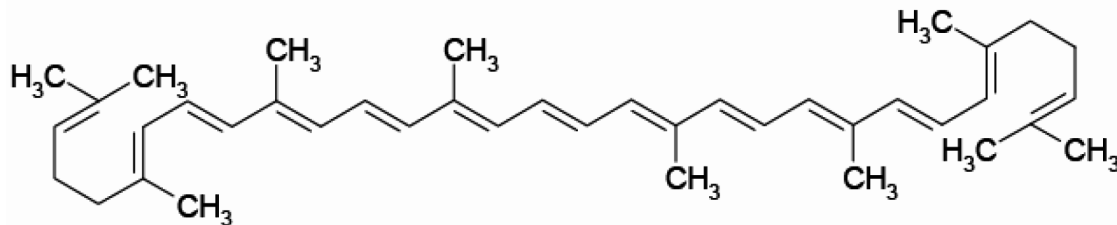
##### Charakteristika syntetického lykopenu

###### POPIS

Syntetický lykopen se vyrábí Wittigovou kondenzací syntetických meziproductů běžně používaných při výrobě ostatních karotenoidů používaných v potravinách. Syntetický lykopen obsahuje  $\geq 96$  % lykopenu a malé množství ostatních příbuzných složek karotenoidů. Lykopen má obchodní úpravu buď prášku na vhodné matrici, nebo olejové disperze. Lykopen má tmavě červenou nebo červenofialovou barvu. Musí být zajištěna ochrana proti oxidaci.

###### CHARAKTERISTIKA

Chemický název: lykopen  
Číslo CAS: 502-65-8 (*all-trans*-lykopen)  
Chemický vzorec:  $C_{40}H_{56}$   
Strukturální vzorec:



Molekulová hmotnost: 536,85

## PŘÍLOHA II

**Seznam potravin, do nichž může být přidáván syntetický lykopen**

Kategorie potravin	Nejvyšší obsah lykopenu
Nápoje na bázi ovocné/zeleninové šťávy (včetně koncentrátů)	2,5 mg/100 g
Nápoje určené pro krytí výdajů při zvýšené svalové námaze, zejména pro sportovce	2,5 mg/100 g
Potraviny určené pro nízkoenergetickou výživu ke snižování hmotnosti	8 mg/náhrada jednoho jídla
Snídaňové cereálie	5 mg/100 g
Tuky & zálivky	10 mg/100 g
Jiné polévky než rajčatové	1 mg/100 g
Chléb (včetně sucharů)	3 mg/100 g
Dietní potraviny pro zvláštní léčebné účely	V souladu se zvláštními nutričními požadavky
Doplňky stravy	15 mg/denní dávka podle doporučení výrobce

## PŘÍLOHA III

**Monitorování po uvedení syntetického lykopenu na trh**

## POSKYTOVANÉ INFORMACE

Množství syntetického lykopenu, které společnost DSM Nutritional Products Ltd. poskytla svým zákazníkům na výrobu konečných potravinářských výrobků určených k uvedení na trh Evropské unie.

Výsledky vyhledávání v databázi týkající se uvádění na trh potravin s přídavkem lykopenu, včetně míry obohacení a velikosti porcí, pro každou potravinu uvedenou na trh a podle členských států.

## HLÁŠENÍ INFORMACÍ

Výše uvedené informace se každoročně za období od roku 2009 do roku 2012 předají Evropské komisi. Poprvé budou předány dne 31. října 2010, a sice za období od 1. července 2009 do 30. června 2010, a dále pak se stejnou roční periodicitou hlášení za následující dva roky.

## DALŠÍ INFORMACE

Je-li to relevantní a má-li společnost DSM Nutritional Products Ltd. tyto údaje k dispozici, měly by být nahlášeny také stejné informace o příjmu lykopenu používaného jako potravinové barvivo.

Jsou-li k dispozici, společnost DSM Nutritional Products Ltd. poskytne nové vědecké informace pro opětovné posouzení maximálního bezpečného přijatého množství lykopenu.

## POSOUZENÍ PŘIJATÉHO MNOŽSTVÍ LYKOPENU

Na základě výše poskytnutých a nahlášených informací provede společnost DSM Nutritional Products Ltd. aktualizované posouzení přijatého množství.

## PŘEZKUM

Komise bude konzultovat EFSA v roce 2013 s cílem přezkoumat informace poskytnuté výrobním odvětvím.

---

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 30. dubna 2009,

kterým se mění rozhodnutí 2002/253/ES, kterým se stanoví definice případů pro hlášení přenosných nemocí do sítě Společenství podle rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2119/98/ES

(oznámeno pod číslem K(2009) 3517)

(Text s významem pro EHP)

(2009/363/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2119/98/ES ze dne 24. září 1998 o zřízení sítě epidemiologického dozoru a kontroly přenosných nemocí ve Společenství<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 3 písm. c) uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle bodu 2.1 přílohy I rozhodnutí Komise 2000/96/ES ze dne 22. prosince 1999 o přenosných nemocích, které musí být postupně podchyceny sítí Společenství podle rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2119/98/ES<sup>(2)</sup>, se na „nemoci, jimž lze předcházet očkováním“, včetně „chřipky“, vztahuje epidemiologický dozor v síti Společenství podle rozhodnutí č. 2119/98/ES.
- (2) Podle článku 2 rozhodnutí Komise 2002/253/ES ze dne 19. března 2002, kterým se stanoví definice případů pro hlášení přenosných nemocí do sítě Společenství podle rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2119/98/ES<sup>(3)</sup>, mají být definice případů stanovené v příloze uvedeného rozhodnutí v příslušné nezbytné míře aktualizovány na základě nejnovějších vědeckých údajů.
- (3) Bylo hlášeno několik případů nového viru chřipky v Severní Americe a nedávno i v několika členských státech. Tento virus je jednou z mnohých forem, které může mít nemoc „chřipka“ uvedená v příloze I rozhodnutí 2000/96/ES. Avšak vzhledem k tomu, že tento nový virus představuje riziko pandemické chřipky a vyžaduje neprodlenou spolupráci mezi Společenstvím a příslušnými vnitrostátními orgány, je nezbytné stanovit specifickou definici případu, která jej odlišuje od

obecnější definice chřipky a která by umožnila příslušným vnitrostátním orgánům sdělit příslušné informace do sítě Společenství podle článku 4 rozhodnutí č. 2119/98/ES.

- (4) Podle článku 9 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 851/2004 ze dne 21. dubna 2004 o zřízení Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí<sup>(4)</sup> (ECDC) poskytlo ECDC na žádost Komise technický posudek ohledně definice případu této přenosné nemoci, který pomůže Komisi a členským státům při rozvoji intervenčních strategií v oblasti dozoru a reakce. Definice případů uvedené v příloze rozhodnutí 2002/253/ES by měly být na základě tohoto příspěvku aktualizovány.
- (5) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného článkem 7 rozhodnutí č. 2119/98/ES,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

## Článek 1

Příloha rozhodnutí 2002/253/ES se doplňuje o další definici případu obsaženou v příloze tohoto rozhodnutí.

## Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 30. dubna 2009.

Za Komisi

Androulla VASSILIOU

členka Komise

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 268, 3.10.1998, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 28, 3.2.2000, s. 50.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 86, 3.4.2002, s. 44.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 142, 30.4.2004, s. 1.

## PŘÍLOHA

Do přílohy rozhodnutí 2002/253/ES se doplňuje tento text:

„NOVÝ VIRUS CHŘIPKY A(H1N1) (TAKZVANÝ VIRUS PRASEČÍ CHŘIPKY A(H1N1) A VIRUS MEXICKÉ CHŘIPKY) (1)

**Klinická kritéria**

Každá osoba s jednou z těchto tří situací:

- horečka > 38 °C A známky a příznaky akutní infekce dýchacích cest,
- zápal plic (těžké onemocnění dýchacích cest),
- úmrtí na nevysvětlené akutní onemocnění dýchacích cest.

**Laboratorní kritéria**

Nejméně jeden z těchto testů:

- RT-PCR,
- kultivace viru (vyžadující zařízení se zabezpečením BSL 3),
- čtyřnásobný vzestup neutralizačních protilátek specifických pro nový virus chřipky A(H1N1) (vyžaduje párová séra, od akutní fáze onemocnění a poté v rekonvalescentní fázi 10–14 dnů nato minimálně).

**Epidemiologická kritéria**

Nejméně jedna z těchto tří situací během 7 dnů před nástupem nemoci:

- osoba, která byla v úzkém kontaktu s potvrzeným případem infekce novým virem chřipky A(H1N1) v době, kdy byl tento případ nemocný,
- osoba, která cestovala do oblasti, kde je dokumentován trvalý přenos nové chřipky A(H1N1) z člověka na člověka,
- osoba pracující v laboratoři, kde jsou testovány vzorky nového viru chřipky A(H1N1).

**Klasifikace případů****A. Vyšetřovaný případ**

Každá osoba splňující klinická a epidemiologická kritéria.

**B. Pravděpodobný případ**

Každá osoba splňující klinická A epidemiologická kritéria A s laboratorními výsledky prokazujícími pozitivní infekci chřipkou typu A nezařaditelnou do podtypu.

**C. Potvrzený případ**

Každá osoba splňující laboratorní kritéria pro potvrzení.

---

(1) Název bude změněn v souladu s definicí vydanou Světovou zdravotnickou organizací.



2009/363/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 30. dubna 2009, kterým se mění rozhodnutí 2002/253/ES, kterým se stanoví definice případů pro hlášení přenosných nemocí do sítě Společenství podle rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2119/98/ES (oznámeno pod číslem K(2009) 3517) <sup>(1)</sup>..... 58**



---

<sup>(1)</sup> Text s významem pro EHP

## CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2009 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 000 EUR ročně (*)
Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	100 EUR měsíčně (*)
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční CD-ROM	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	700 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	70 EUR měsíčně
Úřední věstník EU, řada C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	40 EUR měsíčně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční CD-ROM (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	500 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), CD-ROM, 2 vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	360 EUR ročně (= 30 EUR měsíčně)
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

(\*) Prodej podle jednotlivých čísel: do 32 stran: 6 EUR  
od 33 do 64 stran: 12 EUR  
více než 64 stran: cena stanovena jednotlivě

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v *Úředním věstníku* L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsovat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je *Úřední věstník* vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k *Úřednímu věstníku* (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném CD-ROM.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh *Úředního věstníku*. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

### Prodej a předplatné

Placené publikace vydávané Úřadem pro úřední tisky jsou k dispozici u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_cs.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm)

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>